

سورة المجادلة

آیات: 22 رکوع: 3

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (۱)

قَدْ سَمِعَ يَقِينًا سُنِّي اللَّهُ تَعَالَى فِي قَوْلِ بَاتِ الَّتِي وَه عَمْرَتْ جَوْتَجَادِلُكَ آپ سے بحث کرتی تھی فِي زَوْجِهَا اپنے خاند کے بارے میں وَتَشْتَكِي اور شکایت کرتی تھی إِلَى اللَّهِ تَعَالَى کی طرف وَاللَّهُ اور اللہ تَعَالَى يَسْمَعُ سنا تھا تَحَاوُرَكُمَا تم دونوں کی گفتگو إِنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تَعَالَى سَمِيعٌ سنے والا بَصِيرٌ دیکھنے والا

بیشک اللہ تَعَالَى نے اس عورت کی بات سن لی جو آپ ﷺ سے اپنے شوہر کے معاملہ میں بحث کر رہی تھی، اور اللہ تَعَالَى سے فریاد کر رہی تھی۔ اور اللہ تَعَالَى تم دونوں کی گفتگو سن رہا تھا، بیشک اللہ تَعَالَى خوب سنے والا، سب دیکھنے والا ہے۔

الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْكُمْ مِمَّنْ نِسَائِهِمْ مَأْهُنَ أُمَّهَاتِهِمْ ۗ إِنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِلَّا الَّتِي وَلَدْنَهُمْ ۗ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ (۲)

الَّذِينَ جو لوگ يُظْهِرُونَ ظہار کرتے ہیں مِنْكُمْ تم میں سے مِمَّنْ نِسَائِهِمْ اپنی بیویوں سے مَأْهُنَ وہ نہیں أُمَّهَاتِهِمْ ان کی مائیں إِنَّ نہیں أُمَّهَاتِهِمْ ان کی مائیں إِلَّا مگر الَّتِي صرف وہ عورتیں وَلَدْنَهُمْ جنہوں نے جنا ہے انہیں وَإِنَّهُمْ اور بیشک وہ لَيَقُولُونَ البتہ کہتے ہیں مُنْكَرًا نامعقول مِنَ الْقَوْلِ بات سے وَزُورًا اور جھوٹ

وَإِنَّ اللَّهَ أَوْ بِبَيْتِكَ اللَّهُ تَعَالَى لَعَفُوُّ الْبُتِّ مَعَا فِ كَرِيوَالِاعْفُوُّ وَبِحَسَنَةِ وَالِا

تم میں جو لوگ اپنی بیویوں سے ظہار کر لیتے ہیں وہ ان کی مائیں نہیں بن جاتیں۔ ان کی مائیں تو وہی ہیں جنہوں نے ان کو جنم دیا ہے۔ البتہ اس میں کوئی شک نہیں یہ لوگ ایک ناپسندیدہ اور جھوٹی بات کہہ دیتے ہیں، اور بے شک اللہ تعالیٰ معاف کرنے والا، مغفرت والا ہے۔

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَآسَا ذَلِكُمْ تَوْعَظُونَ بِهِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (۳)

وَالَّذِينَ اور جو لوگ يُظَاهِرُونَ ظہار کرتے ہیں مِنْ نِسَائِهِمْ اپنی بیویوں سے ثُمَّ پھر يَعُودُونَ وہ رجوع کر لیں لِمَا اس سے جو قَالُوا انہوں نے کہا (قول) فَتَحْرِيرُ تُو آزاد کرنا لازم ہے رَقَبَةٍ ایک غلام مِّنْ قَبْلِ اس سے قبل أَنْ يَتَمَآسَا کہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں ذَلِكُمْ یہ تَوْعَظُونَ تمہیں نصیحت کی جاتی ہے بہ اس سے، کی وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ بِمَا اس سے جو تَعْمَلُونَ تم کرتے ہو خَبِيرٌ باخبر ہے

جو لوگ اپنی بیویوں سے ظہار کر لیتے ہیں اور پھر اپنی کہی ہوئی بات کی تلافی کرنا چاہتے ہیں تو ان کے ذمے ایک غلام آزاد کرنا ہے قبل اس کے کہ دونوں ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ یہ ہے وہ حکم جس کی تمہیں نصیحت کی جاتی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کو تمہارے سب اعمال کی پوری خبر ہے۔

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَآسَا ۖ فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ۗ ذَٰلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَأْتِ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۗ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ (۴)

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ تُو جو کوئی نہ پائے فَصِيَامُ تُو روزے شَهْرَيْنِ دو مہینے مُتَتَابِعَيْنِ لگا تار مِّنْ قَبْلِ اس سے قبل أَنْ يَتَمَآسَا کہ وہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں فَمَنْ پھر،

جس لَمْ یَسْتَطِعْ اسے مقدر نہ ہو فَاطْعَامٌ تو کھانا کھلائے سِتِّینَ مَسْکِینًا ساٹھ مساکین کو ذَلِکَ یہ لَتَوُّمُنُوْا بِاللّٰهِ اس لیے کہ تم ایمان رکھو اللہ تعالیٰ پر وَرَّسُوْلِهِ اور اس کے رسول وَتِلْکَ اور یہ حُدُوْدُ اللّٰهِ تعالیٰ کی حدیں وَلِلْکٰفِرِیْنَ اور نہ ماننے والوں کے لیے عَذَابٌ اَلِیْمٌ عذاب دردناک

پھر جسے غلام میسر نہ ہو تو اس کے ذمے لگاتا دو مہینے کے روزے ہیں، قبل اس کے کہ دونوں ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ پھر جو اس کی بھی استطاعت نہ رکھے تو اس کے ذمے ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے۔ یہ حکم اس لیے ہے تاکہ تم اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول پر ایمان رکھو، اور یہ اللہ تعالیٰ کی حدود ہیں اور نہ ماننے والوں کے لیے دردناک عذاب ہے۔

اِنَّ الَّذِیْنَ یُحَادِّثُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ کُیْبِتُوْا کَمَا کُیْبِتَ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِہُمْ وَ قَدْ اَنْزَلْنَا آیٰتٍ بَیِّنٰتٍ ۙ وَلِلْکٰفِرِیْنَ عَذَابٌ مُّہِیْنٌ (۵)

اِنَّ الَّذِیْنَ یُحَادِّثُوْنَ وہ مخالفت کرتے ہیں اللّٰہَ وَرَسُوْلَهُ اللّٰہ تعالیٰ اور اسکے رسول کُیْبِتُوْا وہ ذلیل کئے جائینگے کَمَا کُیْبِتَ جیسے ذلیل کئے گئے الَّذِیْنَ وہ لوگ جو مِنْ قَبْلِہُمْ ان سے پہلے وَقَدْ اَنْزَلْنَا اور یقیناً آیٰتٍ بَیِّنٰتٍ واضح آیتیں وَلِلْکٰفِرِیْنَ کافروں کے لیے عَذَابٌ مُّہِیْنٌ ذلت کا

بیشک جو لوگ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ ایسے ہی ذلیل کیے جائیں گے جیسے ان سے پہلے والے لوگ ذلیل کیے گئے تھے۔ اور ہم نے واضح احکام نازل کیے ہیں اور کافروں کو ذلت والا عذاب ہوگا۔

یَوْمَ یَبْعَثُہُمْ اللّٰہُ جَبِیْعًا فِیَنْبِئُہُمْ بِمَا عَمِلُوْا ۗ اَحْصٰہُ اللّٰہُ وَ نَسُوْا ۗ وَ اللّٰہُ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ شَہِیْدٌ (۶)

یَوْمَ جس دن یَبْعَثُہُمْ وہ انہیں اٹھائے گا اللّٰہُ تعالیٰ جَبِیْعًا سب فِیَنْبِئُہُمْ تو وہ

انہیں آگاہ کریگا **بِمَا عَمِلُوا** وہ جو انہوں نے کیا **أَخْصَهُ اللَّهُ** اللہ تعالیٰ نے اسے گن رکھا تھا **وَنَسُوهُ** اور وہ اسے بھول گئے **وَاللَّهُ** اور اللہ تعالیٰ **عَلِي كُلِّ شَيْءٍ** ہر شے پر **شَهِيدٌ** نگران

جس دن اللہ تعالیٰ انہیں دوبارہ زندہ فرمائے گا تب ان کا سب کیا دھرا ان کو بتلا دے گا۔ اللہ تعالیٰ نے اسے محفوظ کر رکھا ہے اور یہ لوگ اسے بھول گئے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر گواہ ہے۔

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ مَا يَكُوْنُ مِنْ نَّجْوٰى ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رٰبِعُهُمْ ۗ وَلَا خَمْسَةٍ اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ ۗ وَلَا اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ ۗ وَلَا اَكْثَرَ اِلَّا هُوَ مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوْا ۗ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ (۷)

اَلَمْ تَرَ کیا آپ نے نہیں دیکھا اَنَّ اللّٰهَ کہ اللہ تعالیٰ يَعْلَمُ وہ جانتا ہے مَا جو فِي السَّمٰوٰتِ آسمانوں میں وَمَا فِي الْأَرْضِ اور جو زمین میں مَا يَكُوْنُ نہیں ہوتی مِنْ نَّجْوٰى کوئی سرگوشی ثَلٰثَةٍ تین لوگوں میں اِلَّا هُوَ مگر وہ رٰبِعُهُمْ ان میں چوتھا وَلَا خَمْسَةٍ اور نہ پانچ کی اِلَّا هُوَ مگر وہ سَادِسُهُمْ ان میں چھٹا وَلَا اَدْنٰى اور نہ (خواہ) کم مِنْ ذٰلِكَ اس سے وَلَا اَكْثَرَ اور نہ زیادہ اِلَّا هُوَ مگر وہ مَعَهُمْ ان کے ساتھ اَيْنَ مَا كَانُوْا جہاں کہیں وہ ہوں ثُمَّ پھر يُنَبِّئُهُمْ وہ انہیں بتلائے گا بِمَا جو کچھ عَمِلُوْا انہوں نے کیا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ قیامت کے دن اِنَّ اللّٰهَ بیشک اللہ تعالیٰ بِكُلِّ شَيْءٍ ہر شے کو عَلِيْمٌ جاننے والا

کیا تمہیں خبر نہیں کہ اللہ تعالیٰ آسمان و زمین کی ہر چیز کو جانتا ہے۔ کوئی بھی پوشیدہ گفتگو تین لوگوں میں ایسی نہیں ہوتی، جن کا وہ چوتھا نہ ہو اور نہ ہی پانچ لوگوں میں، جن کا وہ چھٹا نہ ہو، اور خواہ افراد اس سے کم یا زیادہ ہوں، وہ ان کے ساتھ ہی ہوتا ہے؛ خواہ وہ

جہاں کہیں بھی ہوں! پھر وہ انہیں قیامت کے دن بتادے گا کہ وہ کیا کچھ کرتے رہے۔
بیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَ
يَتَنَجَّوْنَ بِالْأَثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ
بِمَا لَمْ يُحْيِكَ بِهِ اللَّهُ^ع وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ^ط
حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ^ع يَصَلُّونَهَا^ع فَبِئْسَ الْمَصِيرُ (۸)

اَلَمْ تَرَ کیا تم نے نہیں دیکھا اِلَى الَّذِينَ ان لوگوں کو جنہیں نُهُوا منع کیا گیا عَنِ
النَّجْوَى سرگوشی سے ثُمَّ يَعُودُونَ پھر وہ (وہی) کرتے ہیں لِمَا وہ (بات) جو نُهُوا
منع کیا گیا انہیں عَنْهُ اس سے وَيَتَنَجَّوْنَ وہ باہم سرگوشی کرتے ہیں بِالْأَثْمِ گناہ
سے، کى وَالْعُدْوَانِ اور سرکشی وَمَعْصِيَتِ اور نافرمانی الرَّسُولِ رسول وَإِذَا اور جب
جَاءُوكَ وہ آتے ہیں آپ کے پاس حَيَّوْكَ آپ کو سلام دعا دیتے ہیں بِمَا جن سے لَمْ
يُحْيِيْكَ آپ کو دعا نہیں دی بِهِ اللّٰهُ اس (لفظ) سے اللہ تعالیٰ وَيَقُولُونَ وہ کہتے ہیں فِي
أَنْفُسِهِمْ اپنے دل (جمع) میں لَوْلَا کیوں نہیں يُعَذِّبُنَا ہمیں عذاب دیتا اللّٰهُ اللّٰهُ تعالیٰ
بِمَا اس کی جو نَقُولُ ہم کہتے ہیں حَسْبُهُمْ ان کے لیے کافی ہے جَهَنَّمُ جہنم
يَصَلُّونَهَا وہ ڈالے جائیں گے اس میں فَبِئْسَ سو بُرُ الْمَصِيرُ ٹھکانا

کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہیں کانا پھوسی کرنے سے روکا گیا تھا مگر وہ پھر
وہی کام کرتے ہیں جس سے ان کو روکا گیا تھا، اور وہ گناہ، سرکشی اور رسول اللہ
[ﷺ] کی نافرمانی پر مشتمل سرگوشیاں کرتے ہیں۔ اور جب وہ آپ کے پاس آتے ہیں
تو ایسے الفاظ سے آپ کو سلام کرتے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو سلام نہیں
فرمایا۔ اور وہ اپنے جی ہی جی میں یوں کہتے ہیں کہ ہماری ایسی باتوں پر اللہ تعالیٰ ہمیں
[فوراً] سزا کیوں نہیں دیتا؟ ان کے لیے جہنم ہی کافی ہے،، وہ اسی میں داخل ہوں گے،

اور وہ بہت برا ٹھکانا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَنَاجُوا بِالْأَلْتِمِ وَالْعُدْوَانِ وَ
مَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَنَاجُوا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ (۹)

يَا أَيُّهَا اے الَّذِينَ آمَنُوا ایمان والو! جب تَنَاجَيْتُمْ تم باہم سرگوشی کرو فلا
تَنَاجُوا تو سرگوشی نہ کرو بِالْأَلْتِمِ گناہ کی وَالْعُدْوَانِ اور سرکشی وَمَعْصِيَةِ اور
نافرمانی الرَّسُولِ رسول وَتَنَاجُوا اور سرگوشی کرو بِالْبِرِّ نیکی میں وَالتَّقْوَىٰ اور
پرہیزگاری وَاتَّقُوا اللہ اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو الَّذِي وہ جو إِلَيْهِ اس کی طرف، پاس
تُحْشَرُونَ تم جمع کئے جاؤ گے

اے ایمان والو! جب تم آپس میں خفیہ گفتگو کرنے لگو تو گناہ، سرکشی اور رسول خدا کی
نافرمانی والی گفتگو مت کرنا، بلکہ نیکی اور تقویٰ والی باتیں کرنا۔ اور اس اللہ سے ڈرتے
رہو جس کی طرف تم سب کو جمع کیا جائے گا۔

إِنَّمَا النَّجْوَىٰ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزَنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ بِهِمْ شَيْئًا
إِلَّا يَأْذُنُ اللَّهِ ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (۱۰)

إِنَّمَا اس کے سوا نہیں النَّجْوَىٰ سرگوشی مِنَ الشَّيْطَانِ شیطان لِيَحْزَنَ تاکہ
وہ غمگین کرے الَّذِينَ ان لوگوں کو جو آمَنُوا ایمان لائے وَلَيْسَ اور نہیں
بِهِمْ وہ ان کا بگاڑ سکتا شَيْئًا کچھ إِلَّا بغير يَأْذُنِ اللہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے وَعَلَى
اللہ اور اللہ تعالیٰ پر فَلْيَتَوَكَّلِ تو بھروسہ کرنا چاہیے الْمُؤْمِنُونَ مومن (جمع)

ایسی کانچھوسیاں تو ہوتی ہی شیطان کی طرف سے ہیں تاکہ وہ اہل ایمان کو رنجیدہ کرے
حالانکہ وہ بغير اللہ تعالیٰ کے اذن کے؛ ان کا کچھ بھی نہیں بگاڑ سکتا۔ اور ایمان والوں کو تو
اللہ تعالیٰ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے۔

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجْلِسِ فَاפْسَحُوا يَفْسَحِ
 اللَّهُ لَكُمْ ۗ وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَاَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ ۗ وَ
 الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (۱۱)

يَأْتِيهَا اے الَّذِينَ جو لوگ آمَنُوا مومنو! إِذَا قِيلَ جب کہا جائے لَكُمْ تمہیں
 تَفَسَّحُوا تم کھل کر بیٹھو فِي الْمَجْلِسِ مجلسوں میں فَاْفْسَحُوا تو تم کھل کر بیٹھ جا یا
 کرو يَفْسَحِ کشادگی بخشنے گا اللَّهُ اللہ تعالیٰ لَكُمْ تمہیں وَإِذَا قِيلَ اور جب کہا جائے
 انشُرُوا تم اٹھ کھڑے ہو فَاَنْشُرُوا تو اٹھ جا یا کرو وَيَرْفَعِ اللہ بلند کر دے گا اللہ تعالیٰ
 الَّذِينَ آمَنُوا جو لوگ ایمان لائے مِنْكُمْ تم میں سے وَالَّذِينَ اور جن لوگوں کو
 أُوتُوا الْعِلْمَ علم عطا کیا گیا دَرَجَاتٍ درجے وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ بِمَا اس سے جو کچھ
 تَعْمَلُونَ تم کرتے ہو خَبِيرٌ باخبر

اے ایمان والو! جب تم سے کہا جائے کہ مجالس میں گنجائش پیدا کرو تو تم دوسروں کے
 لیے جگہ کشادہ کر دیا کرو، اللہ تعالیٰ تمہیں کشادگی عطا فرمائے گا۔ اور جب یہ کہا جائے
 کہ اٹھ جاؤ تو اٹھ جا یا کرو۔ تم میں سے جو لوگ ایمان لائے اور جنہیں علم عطا کیا گیا ہے؛
 اللہ تعالیٰ ان کو بلند درجات عطا فرمائے گا۔ اور اللہ تعالیٰ کو تمہارے سب اعمال کی پوری
 خبر ہے۔

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ
 صَدَقَةٌ ۚ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرٌ ۚ فَإِن لَّمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
 (۱۲)

يَأْتِيهَا اے الَّذِينَ جو لوگ آمَنُوا مومن! إِذَا جب نَاجَيْتُمُ تم کان میں بات کرو
 الرَّسُولَ رسول فَقَدِّمُوا تو تم دے دو بَيْنَ يَدَيْ پہلے نَجْوَاكُمْ اپنے سرگوشی
 صَدَقَةٌ کچھ صدقہ ذَلِكَ یہ خَيْرٌ لَّكُمْ بہتر تمہارے لیے وَأَطْهَرٌ اور زیادہ پاکیزہ فَإِن

لَمْ تَجِدُوا بَعْدَ أَنْ تَمَّ بِأَوْفَانِ اللَّهِ تَوْبَتَكُمْ اللَّهُ تَعَالَى غَفُورٌ بَخِشٌ وَاللَّازِحِيْمُ رَحِمٌ
کرنے والا

اے ایمان والو! جب تم رسول اللہ [ﷺ] سے تنہائی میں گفتگو کرنا چاہو تو اپنی اس بات سے پہلے کچھ صدقہ دیا کرو، یہ تمہارے حق میں بہتر بھی ہے اور پاکیزہ تر بھی۔ البتہ اگر تمہیں کچھ میسر نہ ہو تو اللہ تعالیٰ بہت بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔

ءَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقْتُمْ ۖ فَاذْكُم تَفْعَلُوا وَ
تَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقْبِمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ وَ
اللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (۱۳)

ءَأَشْفَقْتُمْ کیا تم ڈر گئے اَنْ تُقَدِّمُوا کہ تم دے دو بَیْنِ یَدَی پہلے نَجْوَاكُمْ اپنی سرگوشی صَدَقْتُمْ صدقات فَاذْكُم تَفْعَلُوا سو جب تم نہ کر سکتے وَتَابَ اللَّهُ اور درگزر فرمایا اللہ تعالیٰ عَلَيْكُمْ تم پر فَأَقْبِمُوا تو قائم کرو تم الصَّلَاةَ نماز وَأَتُوا الزَّكَاةَ اور ادا کرو زکوہ وَأَطِيعُوا اللَّهَ اور تم کہا مانو اللہ تعالیٰ کا وَرَسُولَهُ اور اس کے رسول وَاللَّهُ خَبِيرٌ اور اللہ تعالیٰ باخبر بِمَا اس سے جَوْتَعْمَلُونَ تم کرتے ہو

کیا تم اس بات سے ڈر گئے کہ تمہیں اپنی اس تنہائی کی گفتگو سے پہلے صدقات دینے پڑیں گے؟ خیر! اب جبکہ تم ایسا نہ کر سکتے اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس سے معاف فرما دیا؛ تو نماز کی پابندی کیا کرو، زکوہ ادا کرتے رہو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت بجا لاؤ اور اللہ تعالیٰ تمہارے سب کاموں سے مکمل باخبر ہے۔

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۖ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ۗ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكُذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (۱۴)

أَلَمْ تَرَ کیا تم نے نہیں دیکھا اِلَى طَرَفِ، کُوَالَّذِينَ جو لوگ تَوَلَّوْا دوستی کرتے ہیں قَوْمًا ان لوگوں سے غَضِبَ اللَّهُ اللہ تعالیٰ نے غضب کیا عَلَيْهِمْ ان پر مَا هُمْ نہ وہ

مِنْكُمْ تم میں سے وَلَا مِنْهُمْ اور نہ ان میں سے وَيَخْلِفُونَ اور وہ قسم کھاتے ہیں
عَلِيَّ پر الْكُذْبِ جھوٹ وَهُمْ حالانکہ وہ يَعْلَمُونَ جانتے ہیں

کیا آپ نے ان لوگوں کے حال پر نظر نہیں کی جن پر اللہ تعالیٰ غضبناک ہوا۔ نہ تو وہ تم
میں سے ہیں، نہ ان میں سے! اور وہ جانتے بوجھتے جھوٹ پر قسمیں کھاتے ہیں۔

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۗ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۵)

أَعَدَّ اللَّهُ تیار کیا اللہ تعالیٰ نے لَهُمْ ان کے لیے عَذَابًا شَدِيدًا سخت إِنَّهُمْ
بیشک وہ سَاءَ بُرَامًا جو کچھ كَانُوا يَعْمَلُونَ وہ کرتے ہیں

اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے۔ واقعی کتنے برے کرتوت ہیں جو
وہ کیا کرتے تھے۔

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ (۱۶)
اتَّخَذُوا انہوں نے بنا لیا أَيْمَانَهُمْ اپنی قسمیں جُنَّةً ڈھال فَصَدُّوا پس انہوں نے
روک دیا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے راستے سے فَلَهُمْ تو ان کے لیے عَذَابٌ
عذاب مُهِينٌ ذلت کا

انہوں نے اپنی قسموں کو ایسی ڈھال بنا رکھا ہے جس کی آڑ میں وہ راہِ خدا سے روکتے
رہتے ہیں۔ لہذا انہیں ذلت والا عذاب ہوگا۔

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۗ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۱۷)

لَنْ تُغْنِيَ ہرگز نہ بچا سکیں گے عَنْهُمْ ان سے، کو أَمْوَالُهُمْ ان کے مال وَلَا اور نہ
أَوْلَادُهُمْ ان کی اولاد مِنَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ سے شَيْئًا کچھ، ذرا أُولَٰئِكَ یہی لوگ
أَصْحَابُ النَّارِ دوزخ والے، جنہیں هُمْ وہ فِيهَا اس میں خَالِدُونَ ہمیشہ رہیں گے
ان کے مال اور اولاد اللہ کے سامنے کسی کام نہ آسکیں گے، یہ لوگ دوزخ والے ہیں،

اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَبِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكٰذِبُونَ (۱۸)

یَوْمَ جس دن یَبْعَثُهُمُ اللَّهُ انہیں اٹھائے گا اللہ تعالیٰ جَبِيعًا سب فَيَحْلِفُونَ تو وہ قسمیں کھائیں گے کہ اس کے لیے کَمَا جیسے یَحْلِفُونَ وہ قسمیں کھاتے ہیں لَكُمْ تمہارے لئے، سامنے وَيَحْسَبُونَ اور وہ گمان کرتے ہیں أَنَّهُمْ کہ وہ علیٰ شَيْءٍ کسی شے پر آئی یاد رکھو! إِنَّهُمْ بیشک وہ هُمْ وہی الْكٰذِبُونَ جھوٹے

جس دن اللہ تعالیٰ ان کو دوبارہ زندہ فرمائے گا، تو وہ اس کے سامنے بھی ایسے ہی قسمیں کھائیں گے جیسے تمہارے سامنے قسمیں کھاتے ہیں، اور یہ سمجھ رہے ہوں گے کہ ان کا کام بن گیا! سنو سنو! بیشک یہ لوگ بڑے ہی جھوٹے ہیں۔

اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطٰنُ فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ ۗ أُولٰٓئِكَ حِزْبُ الشَّيْطٰنِ ۗ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطٰنِ هُمُ الْخٰسِرُونَ (۱۹)

اسْتَحْوَذَ غالب آگیا عَلَيْهِمُ ان پر الشَّيْطٰنِ شیطان فَأَنسَاهُمْ تو اس نے انہیں بھلا دی ذِكْرَ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کی یاد اَوْ لَيْتَكَ یہی لوگ حِزْبُ گروہ الشَّيْطٰنِ شیطانِ اَلَا یاد رکھو! إِنَّ حِزْبَ گروہ الشَّيْطٰنِ شیطانِ هُمْ وہی الْخٰسِرُونَ گھانا پانے والے

ان پر شیطان مسلط ہو گیا ہے، چنانچہ اس نے انہیں یادِ خدا بھلا ڈالی ہے۔ یہ لوگ شیطان کا گروہ ہیں، یاد رکھو! بیشک شیطان کا گروہ ہی گھانا پانے والا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولٰٓئِكَ فِي الْأَذْلٰلِينَ (۲۰)

إِنَّ بیشک الَّذِينَ جو لوگ يُحَادُّونَ مخالفت کرتے ہیں اللّٰهُ اللہ تعالیٰ کی وَرَسُولَهُ اس کے رسول کی اَوْ لَيْتَكَ یہی لوگ فِي میں الْأَذْلٰلِينَ ذلیل ترین لوگ

بیشک جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کا مقابلہ کرتے ہیں، وہ ذلیل ترین لوگوں میں شامل ہیں۔

كَتَبَ اللَّهُ لَا غَلْبَانَ أَنَا وَرُسُلِي ۗ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ (۲۱)

کَتَبَ اللَّهُ لکھ دیا (فیصلہ کر دیا) اللہ تعالیٰ نے لَا غَلْبَانَ میں ضرور غالب آؤں گا اَنَا میں وَرُسُلِي اور میرے رسول اِنَّ اللّٰهَ بیشک اللہ تعالیٰ قَوِيٌّ قوی عَزِيزٌ غالب اللہ تعالیٰ نے یہ لکھ رکھا ہے کہ بالیقین میں اور میرے رسول ہی غالب رہیں گے۔ بیشک اللہ تعالیٰ بڑی قوت والا ہے، سب پر غالب ہے۔

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۗ أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ ۖ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوحٍ مِّنْهُ ۗ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۗ أُولَٰئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۗ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۲۲)

لَا تَجِدُ تہ نہ پاؤ گے قَوْمًا قوم (لوگ) يُؤْمِنُونَ وہ ایمان رکھتے ہیں بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ پر وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اور آخرت کا دن يُوَادُّونَ اور دوستی رکھتے ہیں مَنْ حَادَّ اللّٰهَ جو، جس مخالفت کی اللہ تعالیٰ کی وَرَسُولَهُ اور اسکے رسول کی وَلَوْ كَانُوا خواہ وہ ہوں آبَاءَهُمْ ان کے باپ دادا أَوْ أَبْنَاءَهُمْ یا انکے بیٹے أَوْ إِخْوَانَهُمْ یا ان کے بھائی أَوْ عَشِيرَتَهُمْ یا ان کا کنبہ أُولَٰئِكَ یہی لوگ کَتَبَ لکھ دیا (ثبت کر دیا) فِي قُلُوبِهِمْ ان کے دلوں میں الْإِيمَانَ ایمان وَأَيَّدَهُمْ اور ان کی مدد بِرُوحٍ روح (شبی فیض) سے مِّنْهُ اپنے سے وَيُدْخِلُهُمْ اور وہ داخل کرے گا انہیں جَنَّاتٍ باغات تَجْرِي بہتی ہیں مِنْ تَحْتِهَا ان کے نیچے الْأَنْهَارُ نہریں خَالِدِينَ ہمیشہ رہیں گے فِيهَا ان میں رَضِيَ اللّٰهَ راضی ہوا اللہ تعالیٰ عَنْهُمْ ان سے وَرَضُوا اور وہ راضی عَنْهُ اس سے

أُولَئِكَ هِيَ لُوكِ حِزْبِ اللَّهِ اللّٰهِ تَعَالَى كَاغْرُوهُ الْآخُوْبِ يَادِرْ كُھُوَانِ بِيْتِكِ حِزْبِ اللّٰهِ
اللّٰهِ تَعَالَى كَاغْرُوهُ هُمْ وَهِيَ الْمُفْلِحُونَ كَاْمِيَابِ هُونِيَا لِي

جو لوگ اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتے ہیں؛ تم انہیں اس شخص سے دوستی کرتے نہ دیکھو گے جو اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتا ہو، خواہ وہ ان کے باپ، بیٹے، بھائی یا ان کے خاندان کے لوگ ہی کیوں نہ ہوں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کے دلوں میں اللہ تعالیٰ نے ایمان نقش کر دیا ہے اور اپنے غیبی فیض کے ذریعے ان کی مدد فرمائی ہے۔ اور وہ انہیں ایسی جنتوں میں داخل فرمائے گا جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی، وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے۔ اللہ تعالیٰ ان سے راضی ہو اور وہ اللہ سے راضی ہیں۔ یہ لوگ اللہ کی جماعت ہیں؛ یاد رکھو! بلاشبہ اللہ کی جماعت ہی حقیقی کامیاب ہے۔

سورة الحشر

آیات: 24 رکوع: 3

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۱)

سَبَّحَ پاکیزگی بیان کرتا ہے **لِلَّهِ** اللہ تعالیٰ کی **مَا جَوْفِي السَّمٰوٰتِ** آسمانوں میں **وَمَا فِي**

الْاَرْضِ اور جو زمین میں **وَهُوَ** اور وہ **الْعَزِيزُ** غالب **الْحَكِيمُ** حکمت والا

آسمان وزمین میں جو کچھ بھی ہے، سب اللہ تعالیٰ کی تسبیح بیان کرتے ہیں۔ اور وہی سب

پر غالب اور کامل حکمت والا ہے۔

هُوَ الَّذِيۙ اَخْرَجَ الَّذِيۙنَ كَفَرُوۡا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِاَوَّلِ

الْحَشْرِۙ ۗ مَا ظَنَنْتُمْۙ اَنْ يَّخْرُجُوۡا وَاَظَنُّوۡا اَنْهُمْۙ مَا نَعْتَهُمْۙ حٰصُوۡنُهُمْۙ مِّنۡ

اللّٰهِ فَآلَتْهُمُۙ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوۡا ۗ وَقَذَفَۙ فِيۙ قُلُوۡبِهِمُ الرُّعْبَۙ

يُخْرِبُوۡنَۙ بِيُوۡتِهِمْۙ بِاَيْدِيهِمْۙ وَاَيْدِي الْمُؤْمِنِيۙنَ ۗ فَاعْتَبِرُوۡا يٰۤاُولٰٓئِ

الْاَبْصٰرِ (۲)

هُوَ وہی ہے **الَّذِيۙ** جس نے **اَخْرَجَ** نکالا **الَّذِيۙنَ** جن لوگوں نے **كَفَرُوۡا** کفر کیا **مِنْ**

سے، **كِهِ** اہل **الْكِتٰبِ** اہل کتاب **مِنْ** ديار **هِمْ** ان کے گھروں سے **لِاَوَّلِ** الحشر

پہلے اجتماع (شکر) پر **مَا ظَنَنْتُمْۙ** تمہیں گمان نہ تھا **اَنْ يَّخْرُجُوۡا** کہ وہ نکلیں گے

وَاَظَنُّوۡا اور وہ خیال کرتے تھے **اَنْهُمْۙ** کہ وہ **مَا نَعْتَهُمْۙ** انہیں بچالیں گے **حٰصُوۡنُهُمْۙ**

ان کے قلعے **مِّنۡ اللّٰهِ** اللہ تعالیٰ سے **فَآلَتْهُمُ** تو ان پر آیا **اللّٰهُ** اللہ تعالیٰ **مِنْ حَيْثُ**

جہاں سے **لَمْ يَحْتَسِبُوۡا** انہیں گمان نہ تھا **وَقَذَفَۙ** اور اس نے ڈالا **فِيۙ قُلُوۡبِهِمُ** ان

کے دلوں میں الرُّعْبِ رعب يُخْرِبُونَ وہ برباد کرنے لگے بُيُوتَهُمْ اپنے گھر بِأَيْدِيهِمْ اپنے ہاتھوں سے وَاَيْدِي اور ہاتھوں الْمُؤْمِنِينَ مومنوں فَاَعْتَبُوا تو تم عبرت پکڑو يَا وَايِی الْأَبْصَارِ اے نگاہ والو

وہ ہی ہے جس نے ان اہل کتاب کافروں کو حشر اول کے موقع پر ان کے گھروں سے نکال دیا۔ تمہیں تو گمان بھی نہ تھا کہ وہ نکل جائیں گے اور وہ سمجھے بیٹھے تھے کہ ان کے قلعے انہیں اللہ تعالیٰ سے بچالیں گے۔ مگر اللہ تعالیٰ نے انہیں وہاں سے آلیا جہاں سے انہیں گمان بھی نہ تھا۔ اور اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں ایسا رعب ڈال دیا کہ وہ اپنے گھروں کو اپنے ہی ہاتھوں سے اجاڑنے لگے اور مسلمانوں کے ہاتھوں سے بھی! اب عبرت پکڑو؛ اے آنکھوں والو!

وَلَوْ لَا اَنْ كَتَبَ اللهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا ۗ وَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ (۳)

وَلَوْ لَا اور اگر نہ ان یہ کہ كَتَبَ لکھ رکھا ہوتا اللهُ اللہ تعالیٰ عَلَيْهِمُ ان پر الْجَلَاءِ جلا وطن ہونا لَعَذَّبَهُمْ تو وہ انہیں عذاب دیتا فِي الدُّنْيَا دنیا میں وَ لَهُمْ اور ان کے لیے فِي الْاٰخِرَةِ آخرت میں عَذَابُ النَّارِ جہنم کا عذاب

اور اگر اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں جلا وطنی کا فیصلہ لکھ نہ دیا ہوتا تو انہیں دنیا میں ہی عذاب دے دیتا۔ اور آخرت میں تو ان کے لیے آگ کا عذاب ہے ہی۔

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاقُّوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ ۗ وَ مَنْ يُشَاقِقِ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدٌ الْعِقَابِ (۴)

ذٰلِكَ یہ بِاَنَّهُمْ اس لیے کہ وہ شَاقُّوا اللّٰهَ انہوں نے مخالفت کی اللہ تعالیٰ کی وَ رَسُوْلَهٗ اور اسکے رسول کی وَ مَنْ اور جو يُشَاقِقِ مخالفت کرے اللہ اللہ تعالیٰ کی فَاِنَّ تو بیشک اللہ اللہ تعالیٰ شَدِيْدٌ سخت الْعِقَابِ سزا دینے والا

اس کی وجہ یہ ہے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کی۔ اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی مخالفت کرے تو اللہ تعالیٰ سخت عذاب دینے والا ہے۔

مَا قَطَعْتُمْ مِّن لِّينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَ لِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ (۵)

مَا قَطَعْتُمْ جو تم نے کاٹ ڈالے مِّن سے لِّينَةٍ درخت کے تنے أَوْ يَاتَرْتُمُوهَا تم نے اس کو چھوڑ دیا قَائِمَةً کھڑا علی پر أُصُولِهَا اس کی جڑوں فَبِإِذْنِ اللَّهِ تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے وَلِيُخْزِيَ اور تاکہ وہ رسوا کرے الْفَاسِقِينَ نافرمانوں کو تم نے کھجوروں کے جو کوئی درخت کاٹ ڈالے یا انہیں اپنی جڑوں پر کھڑا رہنے دیا، تو یہ سب اللہ کے اذن سے ہوا اور اس لیے بھی ہوا کہ اللہ تعالیٰ ان نافرمانوں کو ذلیل کرے۔

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۶)

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ اور جو دلوایا اللہ تعالیٰ نے عَلِي رَسُولِهِ اپنے رسولوں کو مِنْهُمْ ان سے فَمَا تَوَنَّهُ أَوْ جَفْتُمْ تم نے دوڑائے تھے عَلَيْهِ ان پر مِنْ خَيْلٍ گھوڑے وَلَا رِكَابٍ اور نہ اونٹ وَلَكِنَّ اللَّهُ اور لیکن (بلکہ) اللہ تعالیٰ يُسَلِّطُ مسلط فرماتا ہے رُسُلَهُ اپنے رسولوں کو عَلِي پر مَنْ يَشَاءُ جس پر وہ چاہتا ہے وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ عَلِي كُلِّ شَيْءٍ ہر شے پر قَدِيرٌ قدرت رکھتا ہے

اور اللہ تعالیٰ نے ان سے جو مال بطور فسخی اپنے رسول کو دلوایا؛ اس مال کے لیے تم نے نہ تو ان پر گھوڑے دوڑائے اور نہ اونٹ، بلکہ اللہ تعالیٰ اپنے رسولوں کو جس پر چاہے مسلط فرما دیتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے۔

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ

وَالْيَتْلَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةَ بَيْنِ الْأَعْيَاءِ مِنْكُمْ ۗ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (۷)

مَا آفَاءَ اللَّهِ جود لو اے اللہ تعالیٰ علیٰ رَسُوْلِهِ اپنے رسول کو مِنْ سے اَهْلِ الْقُرَى بستی والوں فَلِلَّهِ تُو اللہ تعالیٰ کے لیے وَلِلرَّسُوْلِ اور رسول کے لیے وَلِذِي الْقُرْبَىٰ اور قرابت داروں کیلئے وَالْيَتْلَىٰ اور یتیموں وَالْمَسْكِيْنَ اور مسکینوں وَابْنِ السَّبِيْلِ اور مسافروں كَيْ لَا يَكُوْنَ تاکہ نہ رہے دُولَةً ہاتھوں ہاتھ لینا (گردش) بَيْنَ درمیان الْأَعْيَاءِ مال داروں مِنْكُمْ تم میں سے تمہارے وَمَا آتَاكُمْ اور جو تمہیں عطا فرمائے الرَّسُولُ رسول فَخُذُوهُ تو وہ لے لو وَمَا نَهَاكُمْ اور جس سے تمہیں منع کرے عَنْهُ فَانْتَهُوا اس سے تم باز رہو وَاتَّقُوا اللہ اور تم ڈرو اللہ تعالیٰ سے إِنَّ اللہ بیشک اللہ تعالیٰ شَدِيدٌ سخت الْعِقَابِ سزا دینے والا

اللہ تعالیٰ ان بستیوں کے لوگوں سے بطور فتنی جو مال بھی دلو اے تو وہ اللہ، رسول، رسول کے قرابت داروں، یتیموں، مسکینوں اور مسافروں کے لیے ہے۔ تاکہ یہ مال تمہارے دولت مندوں کے درمیان ہی گردش نہ کرتا رہے۔ اور یہ رسول ﷺ جو کچھ تمہیں دیں، وہ لے لو اور جس چیز سے روکیں اس سے رک جاؤ۔ اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو، بیشک اللہ تعالیٰ سخت عذاب دینے والا ہے۔

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ (۸)

لِلْفُقَرَاءِ محتاجوں کیلئے الْمُهَاجِرِينَ مہاجر (جمع) الَّذِينَ وہ جو أُخْرِجُوا نکالے گئے مِنْ دِيَارِهِمْ اپنے گھروں سے وَأَمْوَالِهِمْ اور اپنے مالوں يَبْتَغُونَ وہ چاہتے ہیں

فَضْلًا فَضْلٍ مِّنَ اللَّهِ تَعَالَىٰ كَمَا، سَعَىٰ وَرِضْوَانًا اور رضا وَيَنْصُرُونَ اور وہ مدد کرتے ہیں **اللَّهُ تَعَالَىٰ كَمَا وَرَسُولُهُ** اور اس کے رسول **أُولَٰئِكَ** یہی لوگ **هُمْ** وہ **الصَّادِقُونَ** سچے

[نیز یہ اموالِ فِئِي] ان فقراءِ مہاجرین کے لیے ہیں جنہیں اپنے گھروں اور اپنے مالوں سے نکال دیا گیا ہے۔ وہ اللہ کے فضل اور رضامندی کے طلبگار ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی نصرت کرتے ہیں۔ یہی اصل سچے لوگ ہیں۔

وَالَّذِينَ تَبَوَّؤُا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۗ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۹)

وَالَّذِينَ اور جن لوگوں نے **تَبَوَّؤُا** انہوں نے **الْإِيمَانَ** اور گھر **وَالْإِيمَانَ** اور ایمان **مِنْ قَبْلِهِمْ** ان سے پہلے **يُحِبُّونَ** وہ محبت کرتے ہیں **مَنْ هَاجَرَ** جس نے ہجرت کی **إِلَيْهِمْ** ان کی طرف **وَلَا يَجِدُونَ** اور وہ نہیں پاتے **فِي** میں **صُدُورِهِمْ** اپنے سینوں (دلوں) **حَاجَةً** کوئی حاجت **مِّمَّا أُوتُوا** اس کی **أُوتُوا** دیا گیا انہیں **وَيُؤْثِرُونَ** اور وہ اختیار کرتے ہیں **عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ** اپنی جانوں پر **وَلَوْ كَانَ** اور خواہ ہو **بِهِمْ خَصَاصَةٌ** انہیں تنگی **وَمَنْ يُوقِ** اور جس نے **شُحَّ نَفْسِهِ** بخل سے اپنی ذات کو **فَأُولَٰئِكَ** تو یہی لوگ **هُمْ** وہ **الْمُفْلِحُونَ** فلاح پانے والے

اور [یہ اموالِ فِئِي] ان لوگوں کے لیے بھی ہیں جو ان مہاجرین سے پہلے ہی دارالہجرت میں مقیم اور ایمان پر قائم تھے۔ یہ ان لوگوں سے محبت کرتے ہیں جو ہجرت کر کے ان کے پاس آئے ہیں۔ اور یہ اپنے سینوں میں اس مال کوئی خواہش بھی محسوس نہیں کرتے جو مہاجرین کو دیا جائے اور یہ ان مہاجرین کو خود پر ترجیح دیتے ہیں اگرچہ خود فاتحے میں ہی ہوں۔ اور جسے اپنے نفس کے بخل سے بچا لیا گیا ہو تو یہی وہ لوگ ہیں جو

پوری طرح کامیاب ہیں۔

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ (۱۰)

وَالَّذِينَ اور جو لوگ جَاءُوا وہ آئے مِنْ بَعْدِهِمْ ان کے بعد يَقُولُونَ وہ کہتے ہیں رَبَّنَا اے ہمارے رب اغْفِرْ لَنَا ہمیں بخشے و لِإِخْوَانِنَا اور ہمارے بھائیوں کو الَّذِينَ وہ جنہوں نے سَبَقُونَا ہم سے سبقت کی بِالْإِيمَانِ ایمان میں وَلَا تَجْعَلْ اور نہ ہونے دے فِي قُلُوبِنَا ہمارے دلوں میں غِلًّا کوئی کینہ لِلَّذِينَ ان لوگوں کیلئے جو آمَنُوا وہ ایمان لائے رَبَّنَا اے ہمارے رب إِنَّكَ بیشک تو رَءُوفٌ شفقت کرنیوالا رَحِيمٌ رحم کرنے والا

اور [اموالِ فِئِي] ان لوگوں کے لیے بھی ہیں جو ان کے بعد آئے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہمیں بھی بخش دیجئے ہمارے ان بھائیوں کو بھی جو ہم سے پہلے ایمان لائے ہیں۔ اور ہمارے دلوں میں اہل ایمان کے لیے کوئی بغض نہ رہنے دیجئے۔ اے ہمارے رب! بیشک تو بڑا شفیق اور بہت رحم فرمانے والا ہے۔

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (۱۱)

أَلَمْ کیا نہیں تَرَ آپ نے دیکھا الی طرف، کو الَّذِينَ وہ لوگ جنہوں نے نَافَقُوا انفاق کیا، منافق يَقُولُونَ وہ کہتے ہیں لِإِخْوَانِهِمْ اپنے بھائیوں کو الَّذِينَ جن لوگوں نے كَفَرُوا کفر کیا، کافر مِنْ سے أَهْلِ الْكِتَابِ اہل کتاب لَئِنْ البتہ اگر أُخْرِجْتُمْ تم نکالے گئے لَنَخْرُجَنَّ تو ہم ضرور نکل جائیں گے مَعَكُمْ تمہارے ساتھ وَلَا نُطِيعُ

اور نہ مانیں گے **فِيكُمْ** تمہارے بارے میں **أَحَدًا** کسی کا **أَبَدًا** کبھی **وَإِنْ** اور اگر **قُوَّتِلْتُمْ** تم سے لڑائی ہوئی **لَنَنْصُرَنَّكُمْ** تو ہم ضرور تمہاری مدد کریں گے **وَاللَّهُ** اور

اللہ تعالیٰ **يَشْهَدُ** گواہی دیتا ہے **إِنَّهُمْ** بیشک یہ **لَكِنِ بُؤُونٌ** البتہ جھوٹے ہیں

کیا تم نے ان منافقین کو نہیں دیکھا جو اپنے اہل کتاب کافر بھائیوں سے کہہ رہے تھے: "اگر تمہیں نکالا گیا تو ہم بھی تمہارے ساتھ ہی نکل جائیں گے اور ہم تمہارے بارے میں کبھی کسی کی بات نہ مانیں گے اور اگر تم سے جنگ کی گئی تو ہم لازماً تمہاری مدد کریں گے۔" حالانکہ اللہ تعالیٰ گواہی دیتا ہے کہ یہ لوگ بالکل جھوٹے ہیں۔

لَئِنْ اُخْرِجُوا **لَا** يَخْرُجُونَ **مَعَهُمْ** ^ع **وَ لَئِنْ** قُوتِلُوا **لَا** يَنْصُرُونَهُمْ ^ع **وَ لَئِنْ** نَصَرُوهُمْ **لَيَبُؤُنَّ** **الْأَذْبَارَ** ^ت **ثُمَّ** **لَا** يَنْصُرُونَ (۱۲)

لَئِنْ اگر اُخْرِجُوا وہ جلا وطن کئے گئے **لَا** نہ يَخْرُجُونَ وہ نکلیں گے **مَعَهُمْ** ان کے ساتھ **وَ لَئِنْ** اور اگر قُوتِلُوا ان سے لڑائی ہوئی **لَا** يَنْصُرُونَهُمْ وہ ان کی مدد نہ کریں گے **وَ لَئِنْ** اور اگر نَصَرُوهُمْ وہ ان کی مدد کریں گے **لَيَبُؤُنَّ** تو وہ یقیناً پھیریں گے **الْأَذْبَارَ** بیٹھ (جمع) **ثُمَّ** پھر **لَا** يَنْصُرُونَ وہ مدد نہ کئے جائیں گے

یقینی بات ہے کہ اگر وہ نکالے گئے تو یہ ان کے ساتھ نہیں نکلیں گے اور یہ بھی کئی بات ہے کہ اگر ان سے جنگ کی گئی تو یہ ان کی کوئی مدد نہیں کریں گے اور بالفرض اگر یہ ان کی مدد کریں گے بھی تو پیٹھ پھیر کر بھاگ جائیں گے؛ اور پھر ان کو کہیں سے مدد نہیں ملے گی۔

لَا تَنْتُمْ **أَشَدُّ** **رَهْبَةً** **فِي** **صُدُورِهِمْ** **مِّنَ** **اللَّهِ** **ذَلِكَ** **بِأَنَّهُمْ** **قَوْمٌ** **لَّا** **يَفْقَهُونَ** (۱۳)

لَا **أَنْتُمْ** **يَقِينًا** تم۔ تمہارا **أَشَدُّ** **رَهْبَةً** بہت زیادہ ڈر **فِي** **صُدُورِهِمْ** ان کے سینوں میں **مِّنَ** **اللَّهِ** اللہ تعالیٰ سے **ذَلِكَ** یہ **بِأَنَّهُمْ** اس لیے کہ وہ **قَوْمٌ** ایسے لوگ **لَا** **يَفْقَهُونَ** کہ

وہ سمجھتے نہیں

ان کے دلوں میں اللہ سے بڑھ کر تو تمہارا خوف ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھ سے کام نہیں لیتے۔

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَبِيْعًا اِلَّا فِي قَرْيٍ مَّحْصَنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ ۚ بَأْسُهُمْ
بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ ۚ تَحْسَبُهُمْ جَبِيْعًا وَّ قُلُوْبُهُمْ شَتَّىٰ ۚ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَعْقِلُوْنَ (۱۴)

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ وہ تم سے نہ لڑینگے جَبِيْعًا اکٹھے، سب مل کر اِلَّا مگر فِي قَرْيٍ بستیوں میں مَّحْصَنَةٍ قلعہ بند اَوْ مِنْ وَّرَآءِ یا پیچھے سے جُدُرٍ دیواروں کے بَأْسُهُمْ ان کی لڑائی بَيْنَهُمْ ان کے آپس میں شَدِيْدٌ بہت سخت تَحْسَبُهُمْ تم گمان کرتے ہو انہیں جَبِيْعًا اکٹھے وَقُلُوْبُهُمْ حالانکہ ان کے دل شَتَّىٰ الگ الگ ذٰلِكَ یہ بَأْسُهُمْ اس لیے کہ وہ قَوْمٌ ایسے لوگ لَا نہیں يَعْقِلُوْنَ وہ عقل رکھتے

یہ سب جمع ہو کر بھی تم سے [کھلے میدان میں] نہیں لڑیں گے؛ لڑیں گے بھی تو قلعہ بند بستیوں میں یا دیواروں کی آڑ لے کر۔ ان کی باہمی مخالفت بہت سخت ہے، تم انہیں متفق سمجھتے ہو حالانکہ ان کے ان کے دل پھٹے ہوئے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے یہ بے عقل لوگ ہیں۔

كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيْبًا ذٰقُوْا وَّ بَالَ اَمْرِهِمْ ۗ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
(۱۵)

كَمَثَلِ حال جیسا الَّذِيْنَ جو لوگ مِنْ قَبْلِهِمْ ان سے قَبْلِ قَرِيْبًا قریبی زمانہ ذٰقُوْا انہوں نے چکھ لیا وَّ بَالَ اَمْرِهِمْ اپنے کام کا وبال وَلَهُمْ اور ان کے لیے عَذَابٌ اَلِيْمٌ عذاب دردناک

ان کا حال ان لوگوں کا سا ہے جو ان سے کچھ ہی عرصہ پہلے اپنے کیے کا مزہ چکھ چکے

ہیں۔ اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ ۖ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكَ
إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ (۱۶)

کَمَثَلِ حَالِ جِيسَا الشَّيْطَانِ شَيْطَانِ إِذْ جَبَّ قَالَ اس نے کہا لِلْإِنْسَانِ انسان سے
اَكْفُرْ تو کفر اختیار کر فلَمَّا تَوَجَّهَ اس نے کفر کیا قَالَ اس نے کہا إِنِّي بِشَيْءٍ مِّنْكَ
بَرِيءٌ لا تعلق مِّنْكَ تجھ سے إِنِّي تَحْقِيقٌ میں أَخَافُ ڈرتا ہوں اللہ اللہ تعالیٰ رَبَّ
الْعَالَمِينَ رب تمام جہانوں کا

ان کی مثال شیطان کی سی ہے کہ پہلے تو وہ انسان سے کہتا ہے کہ کافر ہو جا، پھر جب وہ
کفر کر لیتا ہے تو شیطان کہتا ہے کہ میرا تجھ سے کوئی واسطہ نہیں، مجھے اللہ سے ڈر لگتا ہے
جو رب العالمین ہے۔

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۗ
(۱۷)

فَكَانَ پَسْ ہو عَاقِبَتَهُمَا ان دونوں کا انجام أَنَّهُمَا بِشَيْءٍ وہ دونوں فِي النَّارِ آگ میں
خَالِدِينَ وہ ہمیشہ رہیں گے فِيهَا اس میں وَذَلِكَ جَزَاءُ اور یہ جزاء، سزا الظَّالِمِينَ
ظالموں

چنانچہ آخری انجام دونوں کا یہ ہے کہ دونوں دوزخ میں جائیں؛ وہاں ہمیشہ رہیں گے اور
ظالموں کی سزا یہی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ
إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (۱۸)

يَا أَيُّهَا اے الَّذِينَ جو لوگ آمَنُوا ایمان والو اتَّقُوا اللہ تم اللہ تعالیٰ سے ڈرو وَلْتَنْظُرْ
اور چاہیے کہ دیکھے نَفْسٌ ہر شخص مَّا قَدَّمَتْ کیا اس نے آگے بھیجا لِغَدٍ کل کے لیے

وَاتَّقُوا اللَّهَ اور تم ڈرو اللہ تعالیٰ سے إِنَّ اللَّهَ بِشَيْءٍ خَائِبًا بِأَخْبَرِ مَا اس سے
جو تَعْمَلُونَ تم کرتے ہو

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرتے رہو اور ہر شخص یہ دیکھے کہ اس نے کل کے لیے آگے
کیا بھیجا ہے۔ اور اللہ سے ڈرتے رہو، بیشک اللہ تعالیٰ تمہارے سب اعمال سے خوب
باخبر ہے۔

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْفٰسِقُونَ (۱۹)

وَلَا تَكُونُوا اور نہ ہو جاؤ تم كَالَّذِينَ ان لوگوں کی طرح نَسُوا جنہوں نے بھلا دیا اللہ
اللہ تعالیٰ کو فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ تو اللہ تعالیٰ نے بھلا دیا خود انہیں أُولَٰئِكَ هُمُ یہی
لوگ وہ الْفٰسِقُونَ نافرمان (جمع)

اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جو اللہ تعالیٰ کو بھول گئے تو اللہ تعالیٰ نے انہیں خود اپنے
آپ سے غافل کر دیا۔ یہی لوگ نافرمان ہیں۔

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفٰئِزُونَ
(۲۰)

لَا يَسْتَوِي برابر نہیں أَصْحَابُ النَّارِ دوزخ والے وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ اور جنت والے
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ جنت والے هُمُ وہی ہیں الْفٰئِزُونَ مراد کو پہنچنے والے
دوزخ والے اور جنت والے برابر نہیں۔ اصل کامیاب تو جنت والے ہی ہیں۔

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خٰشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ
اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (۲۱)

لَوْ أَنْزَلْنَا اگر ہم نازل کرتے هَذَا الْقُرْآنَ یہ قرآن عَلَىٰ جَبَلٍ پہاڑ پر لَرَأَيْتَهُ تو تم
دیکھتے اس کو خٰشِعًا دبا ہوا مُّتَصَدِّعًا ٹکڑے ٹکڑے ہو مِّنْ خَشْيَةِ اللہ تعالیٰ

کے خوف سے **وَتِلْكَ** اور یہ **الْأَمْثَالُ** مثالیں **نَضْرِبُهَا** ہم وہ بیان کرتے ہیں **لِلنَّاسِ** لوگوں کیلئے **لَعَلَّهُمْ** تاکہ وہ **يَتَفَكَّرُونَ** غور و فکر کریں

اگر ہم اس قرآن کو کسی پہاڑ پر نازل کرتے تو تم اسے دیکھتے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے خوف سے دبا سہا ہوا ہے اور پھٹا جا رہا ہے۔ اور ہم یہ مثالیں لوگوں کے فائدے کے لیے بیان کرتے ہیں تاکہ وہ غور و فکر کریں۔

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (۲۲)

هُوَ اللَّهُ وہ اللہ تعالیٰ **الَّذِي** وہ جس **لَا إِلَهَ** نہیں کوئی معبود **إِلَّا هُوَ** اس کے سوا **عِلْمُ الْغَيْبِ** جاننے والا پوشیدہ کا **وَالشَّهَادَةِ** اور آشکارا **هُوَ الرَّحْمَنُ** وہ بڑا مہربان **الرَّحِيمُ** رحم کرنے والا

وہ اللہ ہی ہے جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں۔ وہی پوشیدہ اور ظاہر کو جاننے والا ہے۔ وہ بڑا مہربان، نہایت رحم والا ہے۔

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَلَمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّبُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ (۲۳)

هُوَ اللَّهُ وہ اللہ تعالیٰ **الَّذِي** وہ جس **لَا إِلَهَ** نہیں کوئی معبود **إِلَّا هُوَ** اس کے سوا **أَلَمَلِكُ** بادشاہ **الْقُدُّوسُ** نہایت پاک **السَّلَامُ** سلامتی **الْمُؤْمِنُ** امن دینے والا **الْمُهَيَّبُ** نگہبان **الْعَزِيزُ** غالب **الْجَبَّارُ** زبردست **الْمُتَكَبِّرُ** بڑائی والا **سُبْحَانَ اللَّهِ** پاک اللہ تعالیٰ **عَمَّا** اس سے جو **يُشْرِكُونَ** وہ شریک کرتے ہیں

وہ اللہ ہی ہے جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں۔ وہ بادشاہ ہے، نہایت پاک ہے، سلامتی دینے والا ہے، امن دینے والا ہے، نگہبان ہے، غالب ہے، اصلاح کرنے والا ہے، بڑائی کا مالک ہے۔ پاک ہے اللہ تعالیٰ اس شرک سے جو وہ کرتے ہیں۔

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۗ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۲۴)

هُوَ اللَّهُ وہ اللہ تعالیٰ الْخَالِقُ خالق الْبَارِئُ ایجاد کرنیوالا الْمُصَوِّرُ صورتیں بنانیوالا کہ
اس کے لیے الْأَسْمَاءُ نام (جمع) الْحُسْنَى اچھے يُسَبِّحُ پاکیزگی بیان کرتا ہے کہ اس
کی مَا جوفی السَّمَوَاتِ آسمانوں میں وَالْأَرْضِ اور زمین وَهُوَ اور وہ الْعَزِيزُ غالب
الْحَكِيمُ حکمت والا

اللہ وہ ہے جو خالق ہے، عدم سے وجود بخشنے والا ہے، صورت گری کرنے والا ہے؛ سب
اچھے اچھے نام اسی کے ہیں۔ آسمان و زمین کی سب مخلوقات اسی کی تسبیح بیان کرتی ہیں۔
اور وہی غالب اور کامل حکمت والا ہے۔

سورة المتحنة

آیات: 13 رکوع: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِمْ
بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَ
آيَاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ ۗ إِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَ
ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي تُسِرُّونَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا
أَعْلَنْتُمْ ۗ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ (۱)

يَا أَيُّهَا اے الَّذِينَ آمَنُوا ایمان والو لا تَتَّخِذُوا تم نہ بناؤ عَدُوِّي میرا دشمن
وَعَدُوَّكُمْ اور اپنے دشمن اَوْلِيَاءَ دوست تُلْقُونَ تم پیغام بھیجتے ہو إِلَيْهِمْ ان کی
طرف بِالْمَوَدَّةِ دوستی سے، کا وَقَدْ كَفَرُوا اور وہ منکر ہو چکے ہیں بِمَا اس کے جو
جَاءَكُمْ تمہارے پاس آيَا مِنَ الْحَقِّ حق سے يُخْرِجُونَ وہ نکالتے (جلاوطن
کرتے) ہیں الرَّسُولَ رسول وَإِيَّاكُمْ اور تمہیں بھی أَنْ تُؤْمِنُوا کہ تم ایمان لاتے
ہو بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ پر رَبِّكُمْ تمہارا رب إِنْ اِغْرَجْتُمْ حَرَجْتُمْ تم نکلتے ہو جِهَادًا جہاد
کیلئے فِي سَبِيلِي میرے راستے میں وَابْتِغَاءَ اور چاہنے کے لیے مَرْضَاتِي میری رضا
تُسِرُّونَ تم چھپا کر (بھیجتے ہو) إِلَيْهِمْ ان کی طرف بِالْمَوَدَّةِ دوستی (کا پیغام) وَأَنَا اور
میں أَعْلَمُ خوب جانتا ہوں بِمَا وہ جو أَخْفَيْتُمْ تم چھپاتے ہو وَمَا اور جو أَعْلَنْتُمْ تم
ظاہر کرتے ہو وَمَنْ يَفْعَلْهُ اور جو یہ کرے گا مِنْكُمْ تم میں سے فَقَدْ ضَلَّ تو تحقیق

وہ بھٹک گیا سَوَاءٌ سیدھا السَّبِيلِ راستہ

اے ایمان والو! اگر تم میری راہ میں لڑنے کے لیے اور میری رضامندی کی خاطر [مکہ سے] نکلے ہو تو میرے اور اپنے دشمنوں کو دوست مت بناؤ۔ تم ان کو دوستی کے پیغام بھیجتے ہو، حالانکہ وہ تمہارے پاس آنے والے دین حق کے اس حد تک انکاری ہیں کہ وہ اس پیغمبر کو اور خود تمہیں بھی اس وجہ سے نکال چکے ہیں کہ تم اپنے پروردگار؛ اللہ پر لے آئے۔ تم ان سے خفیہ طور پر دوستی کرتے ہو حالانکہ مجھے خوب علم ہے جو تم چھپا کر کرو یا جو تم علانیہ کرو۔ اور تم میں سے جو بھی ایسا کرے، وہ سیدھے راستے سے بھٹک گیا۔

إِنْ يَتَّقِفُواكُمْ يَكُونُوا أَعْدَاءً وَيَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ (۳)

اگر یہ یقیناً تمہیں پائیں یکنوا وہ ہو جائیں لکم تمہارے اعداء دشمن و یسٹوا اور وہ کھولیں ایلکم تم پر ایدیہم اپنے ہاتھ و السنتہم اور اپنی زبانیں بالسوء بُرائی کے ساتھ وودوا اور وہ چاہتے ہیں لو تکفرون کاش تم کافر ہو جاؤ

اگر تم ان کے ہاتھ لگ جاؤ تو وہ تمہارے دشمن بن جائیں اور تم پر بری طرح دست درازی اور زبان درازی کرنے لگیں۔ اور وہ تو یہ چاہتے ہیں کہ کسی طرح تم بھی کافر ہو جاؤ۔

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصَلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (۳)

لن ہرگز نہ تنفعکم تمہیں نفع دیں گے ارحامکم تمہارے رشتے ولا اور نہ اولادکم تمہاری اولاد یوم القیامۃ قیامت کے دن یفصل وہ (اللہ) فیصلہ کر دے

گاہ بے شک تمہارے درمیان **وَاللَّهُ** اور اللہ تعالیٰ **بِمَا تَعْمَلُونَ** جو تم کرتے ہو بصیرت دیکھتا ہے

تمہارے رشتے ناتے اور تمہاری اولاد کسی کام نہیں آنے والے۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان جدائی ڈال دے گا اور اللہ تعالیٰ تمہارے سب اعمال کو خوب دیکھنے والا ہے۔

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءُؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحَدَاهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبْنَيْهِ لَا يُغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمَّلَكَ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنبَأْنَا وَإِلَيْكَ الْهِمَامُ (۴)

قَدْ كَانَتْ بِيَشَك ہے لَكُمْ تمہارے لیے **أُسْوَةٌ** چال (نمونہ) **حَسَنَةٌ** بہترین **فِي** **إِبْرَاهِيمَ** ابراہیم میں **وَالَّذِينَ مَعَهُ** اس کے ساتھ **إِذْ قَالُوا** جب انہوں نے کہا **لِقَوْمِهِمْ** اپنی قوم کو **إِنَّا بُرَءُؤُا** بے شک ہم لا تعلق **مِنْكُمْ** تم سے **وَمِمَّا** اور ان سے جن کی **تَعْبُدُونَ** تم بندگی کرتے ہو **مِنْ دُونِ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کے سوا **كَفَرْنَا** ہم منکر ہوں **بِكُمْ** تمہارے **وَبَدَا** اور ظاہر ہو گئی **بَيْنَنَا** ہمارے درمیان **وَبَيْنَكُمْ** اور تمہارے درمیان **الْعَدَاوَةُ** عداوت اور **الْبَغْضَاءُ** اور بغض (دشمنی) **أَبَدًا** ہمیشہ کیلئے **حَتَّى** یہاں تک کہ **تُؤْمِنُوا** تم ایمان لے آؤ **بِاللَّهِ** وحدہ اللہ تعالیٰ پر **وَحَدَاهُ** واحد **إِلَّا قَوْلَ** مگر کہنا **إِبْرَاهِيمَ** ابراہیم **لِأَبْنَيْهِ** اپنے باپ سے **لَا سْتَغْفِرَنَّ** البتہ میں ضرور مغفرت مانگوں گا **لَكَ** تمہارے لیے **وَمَا** اور نہیں **أَمَّلَكَ** میں اختیار رکھتا **لَكَ** تمہارے لیے **مِنَ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ سے، آگے **مِنَ شَيْءٍ** کچھ بھی **رَبَّنَا** اے ہمارے رب **عَلَيْكَ** تجھ پر **تَوَكَّلْنَا** ہم نے بھروسہ کیا **وَإِلَيْكَ** اور تیری طرف **أَنبَأْنَا** ہم نے رجوع کیا **وَإِلَيْكَ** اور تیری

طرفِ الْعَزِيزِ بازگشت

بیشک تمہارے لیے ایک بہترین نمونہ ہے ابراہیم اور ان کے ساتھیوں میں؛ جب کہ انہوں نے اپنی قوم سے کہہ دیا تھا: "ہم بالکل لا تعلق ہیں تم سے بھی اور ان سے بھی جنہیں تم اللہ کے علاوہ پوجتے ہو۔ ہم تمہارے منکر ہیں اور ہم میں اور تم میں ہمیشہ کے لیے کھلم کھلا دشمنی اور بغض رہے گا جب تک کہ تم صرف ایک اللہ پر ایمان نہ لے آؤ۔" البتہ ابراہیم کی اپنے باپ سے یہ بات ہوئی تھی کہ میں آپ کے لیے استغفار تو لازماً کروں گا اگرچہ میں آپ کے لیے اللہ تعالیٰ کے سامنے کسی چیز کا اختیار نہیں رکھتا۔ اے ہمارے رب! ہم آپ پر ہی بھروسہ کرتے ہیں، آپ ہی کی طرف رجوع کرتے ہیں اور آپ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۵)

رَبَّنَا اے ہمارے رب لَا تَجْعَلْنَا ہمیں نہ بنا فِتْنَةً آزمائش (تختہ مشق) لِلَّذِينَ ان کیلئے جنہوں نے کَفَرُوا کفر کیا، کافروا عَفِرْ اور بخش دے لَنَا ہمیں رَبَّنَا اے ہمارے رب إِنَّكَ بیشک تو أَنْتَ تُوہی الْعَزِيزُ غالب الْحَكِيمُ حکمت والا

اے ہمارے رب! ہمیں کافروں کے لیے تختہ مشق نہ بنائیے اور اے ہمارے رب! ہمارے گناہ معاف فرما دیجئے۔ بیشک تو سب پر غالب اور کامل حکمت والا ہے۔

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَ
مَنْ يُتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (۶)

لَقَدْ كَانَ تحقیق (یقیناً) ہے لَكُمْ تمہارے لیے فِيهِمْ ان میں أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ چال (نمونہ) بہترین لِمَن اس کے لیے جو كَانَ يَرْجُوا امید رکھتا ہے اللہ تعالیٰ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ اور آخرت کا دن وَمَنْ يُتَوَلَّ اور جو، جس فَانَّ اللہ تو بیشک اللہ تعالیٰ هُوَ

الْغَنِيِّ وَهُوَ بِنِيازِ الْحَمِيدِ ستودہ صفات

بیشک ان لوگوں میں تمہارے لیے ایک بہترین نمونہ ہے؛ ہر اس شخص کے لیے جو اللہ اور روزِ قیامت کا امیدوار ہو۔ اور جو کوئی روگردانی کرے تو اللہ تعالیٰ بالکل بے نیاز اور لائقِ حمد ہے۔

عَسَى اللهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً وَاللهُ قَدِيرٌ وَاللهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (۷)

عَسَى اللهُ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ أَنْ يَجْعَلَ کہ وہ کر دے بَيْنَكُمْ تمہارے درمیان وَبَيْنَ اور درمیان الَّذِينَ ان لوگوں کے عَادَيْتُمْ تم عداوت رکھتے ہو مِنْهُمْ ان سے مَوَدَّةً دوستی وَاللهُ اور اللہ تعالیٰ قَدِيرٌ قدرت رکھنے والا وَاللهُ غَفُورٌ اور اللہ تعالیٰ بخشنے والا رَحِيمٌ رحم کرنے والا

کچھ بعید نہیں کہ اللہ تعالیٰ تمہارے اور ان لوگوں کے درمیان دوستی پیدا فرمادے جن سے تمہاری عداوت ہے۔ اور اللہ تعالیٰ بڑی قدرت والا ہے اور اللہ تعالیٰ بہت بخشنے والا اور بڑا رحم والا ہے۔

لَا يَنْهَكُمُ اللهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (۸)

لَا يَنْهَكُمُ تحقیق منع نہیں کرتا اللهُ اللہ تعالیٰ عَنِ الَّذِينَ ان لوگوں سے جو كُمْ يُقَاتِلُوكُمْ تم سے نہیں لڑتے فِي الدِّينِ دین میں وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ اور انہوں نے تمہیں نہیں نکالا مِّنْ دِيَارِكُمْ تمہارے گھروں سے أَنْ کہ تَبَرُّوهُمْ تم دوستی کرو ان سے وَتُقْسِطُوا اور تم انصاف کرو إِلَيْهِمْ ان سے إِنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تعالیٰ يُحِبُّ محبوب رکھتا ہے الْمُقْسِطِينَ انصاف کرنے والے

اللہ تعالیٰ تمہیں ان لوگوں کے ساتھ بھلائی اور انصاف کا برتاؤ کرنے سے منع نہیں کرتا جنہوں نے تم سے دین کے معاملے میں لڑائی نہیں کی اور تمہیں تمہارے گھروں سے نہیں نکالا۔ بیشک اللہ تعالیٰ انصاف کرنے والوں سے محبت فرماتا ہے۔

إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَ أَخْرَجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَ ظَهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَ مَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (۹)

إِنَّمَا اس کے سوا نہیں يَنْهَكُمُ تمہیں منع کرتا ہے اللہ اللہ تعالیٰ عَنِ الَّذِينَ ان لوگوں سے جو قَاتَلُوكُمْ تم سے لڑے فِي الدِّينِ دین میں وَ أَخْرَجُوكُمْ اور انہوں نے تمہیں نکالا مِّنْ سے دِيَارِكُمْ تمہارے گھروں وَ ظَهَرُوا اور انہوں نے مدد کی عَلَيَّ پر اِخْرَاجِكُمْ تمہارے نکالنے أَن تَوَلَّوْهُمْ کہ تم دوستی کرو ان سے وَ مَن يَتَوَلَّهُمْ اور جو ان سے دوستی رکھے گا فَأُولَٰئِكَ تو وہی لوگ هُمُ الظَّالِمُونَ وہ ظالم (جمع)

اللہ تعالیٰ تو تمہیں ان لوگوں کی دوستی سے منع کرتا ہے جنہوں نے تم سے دین کے معاملے میں جنگ کی اور تمہیں تمہارے ہی گھروں سے نکالا اور تمہارے نکالے جانے میں مدد کی۔ اب ان سے جو دوستی کریں گے تو وہی لوگ ظالم ہیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ ۗ اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَيْمَانِهِنَّ ۗ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ۗ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ۗ وَ أُوْتُوهُنَّ مَّا أَنْفَقُوا ۗ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمُ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۗ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ ۗ وَسْئَلُوا مَّا أَنْفَقْتُمْ وَلَا تَسْأَلُوا مَّا أَنْفَقُوا ۗ ذَلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (۱۰)

يَا أَيُّهَا اے الَّذِينَ آمَنُوا ایمان والو إِذَا جب جَاءَكُمُ تمہارے پاس آئیں

اَلْمُؤْمِنَاتُ مومن عورتیں مُہجراتِ مہاجر عورتیں فَاَمْتَحِنُوهُنَّ تو ان کا امتحان کر لیا
 کروا اللهُ اَعْلَمُ اللهُ تعالیٰ خوب جانتا ہے بِاَيْمَانِهِنَّ ان کے ایمان کو فَاِنْ پس اگر
 عَلِمْتُمُوهُنَّ تم انہیں جان لو مُؤْمِنَاتٍ مومن عورتیں فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ تو تم انہیں
 واپس نہ کرو اِلَى الْكُفَّارِ کافروں کی طرف لَا هُنَّ وہ عورتیں نہیں جِلَّ لَهُمْ حلال ان
 کیلئے وَلَا هُمْ اور نہ وہ مرد يَحِلُّونَ وہ حلال ہیں لَهُنَّ ان عورتوں کیلئے وَاتُّوهُمُ اور تم
 ان کو دیدو وَمَا جَآءَ اَنْفَقُوا انہوں نے خرچ کیا وَلَا جُنَاحَ اور کوئی گناہ نہیں عَلَيْكُمْ تم
 پر اَنْ تَنْكِحُوهُنَّ کہ تم ان عورتوں سے نکاح کر لو اِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ جب تم انہیں
 دیدو اَوْجُوزَهُنَّ ان کے مہر وَلَا تُمْسِكُوْا اور تم نہ قبضہ رکھو بِعِصْمِ ناموس الْكُوفِرِ
 کافر عورتیں وَاَسْتَعْلُوا اور تم مانگ لو مَا اَنْفَقْتُمْ جو تم نے خرچ کیا وَلَيْسَتْ اُولَا
 چاہیے کہ وہ مانگ لیں مَا جَآءَ اَنْفَقُوا انہوں نے خرچ کیا اِذْ لَكُمْ یہ حُكْمُ اللهُ اللہ تعالیٰ
 کا حکم يَحْكُمُ وہ فیصلہ کرتا ہے بَيْنَكُمْ تمہارے درمیان وَاللَّهُ عَلِيمٌ اور اللہ تعالیٰ
 جاننے والا حَكِيمٌ حکمت والا

اے ایمان والو! جب مومن عورتیں ہجرت کر کے تمہارے پاس آئیں تو ان کا امتحان
 لے لیا کرو، اور ان کے ایمان کو اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے۔ پھر جب تمہیں ان کے اہل
 ایمان ہونے کا علم ہو جائے تو انہیں کفار کی طرف واپس مت بھیجو۔ نہ تو یہ عورتیں ان
 کافروں کے لیے حلال ہیں اور نہ وہ کافر؛ ان عورتوں کے لیے حلال ہیں۔ اور انہوں نے
 جو [مہر وغیرہ ان پر] خرچ کیا ہو، وہ ان کفار کو ادا کر دو۔ اور تمہیں ان خواتین سے نکاح
 کرنے میں کوئی گناہ نہیں جب کہ تم ان کے مہر؛ ان کو دے دو۔ اور تم بھی کافر عورتوں
 کی عصمت کو اپنے قبضے میں روک کر مت رکھو، اور جو مہر تم نے ان [کافرہ جانے والی
 بیویوں] کو دیے تھے، وہ [ان کے نئے کافر شوہروں سے] واپس مانگ لو اور جو کچھ ان
 کافروں نے خرچ کیا ہو، وہ [تم سے واپس] مانگ لیں۔ یہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے، وہی

تمہارے درمیان فیصلہ کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ بڑے علم اور کامل حکمت والا ہے۔
 وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَأَقِبْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ
 ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ
 (۱۱)

وَإِنْ فَاتَكُمْ اور اگر تمہارے ہاتھ سے نکل جائے شئیء کوئی مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ تمہاری
 بیویوں سے إِلَى الْكُفَّارِ کفار کی طرف فَعَأَقِبْتُمْ تو انکو (کفار کو) سزا دو فَاتُوا پس دو
 الَّذِينَ ان کو جن کی ذَهَبَتْ جاتی رہیں أَزْوَاجُهُمْ ان کی عورتیں مِّثْلَ مَا اس قدر
 جَوَ أَنْفَقُوا انہوں نے خرچ کیا وَاتَّقُوا اللہ اور ڈرو اللہ سے الَّذِي وہ جس أَنْتُمْ بہ تم
 اس پر مُؤْمِنُونَ ایمان رکھتے ہو

اور اگر تمہیں تمہاری کافر بیویوں [کے مہر] میں سے کوئی چیز کافروں سے واپس نہ ملے
 اور پھر [کفار کو مہر واپس کرنے کی] تمہاری نوبت آئے تو جن کی بیویاں ادھر رہ گئی
 تھیں؛ اتنی رقم ان کو دے دو جتنی انہوں نے خرچ کی تھی۔ اور اس اللہ سے ڈرتے رہو
 جس پر تم ایمان رکھتے ہو۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا
 وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ
 يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَ
 اسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۱۲)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اے نبی إِذَا جَاءَكَ جب آپ کے پاس آئیں الْمُؤْمِنَاتُ مومن عورتیں
 يُبَايِعْنَكَ آپ سے بیعت کرنے کیلئے عَلَى أَنْ اس پر کہ لَا يُشْرِكْنَ نہ وہ شریک
 کریں گی بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ کے ساتھ شَيْئًا کسی شے کو وَلَا يَسْرِقْنَ اور نہ وہ چوری کریں
 وَلَا يَزْنِينَ اور نہ زنا کریں گی وَلَا يَقْتُلْنَ اور نہ وہ قتل کریں گی أَوْلَادَهُنَّ اپنی

اولاد کو **وَلَا يَأْتِيَنَّ** اور نہ لائیں **بِبَهْتَانٍ** بہتان سے **يَفْتَرِيَنَّ** جو انہوں نے باندھا ہو **بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ** اپنے ہاتھوں کے درمیان **وَأَرْجُلِهِنَّ** اور اپنے پاؤں **وَلَا يَعْصِيَنَّكَ** اور نہ آپ کی نافرمانی کریں گی **فِي مَعْرُوفٍ** میں نیک کاموں **فَبَأْيُعْهَنَّ** تو آپ ان سے بیعت لے لیں **وَاسْتَغْفِرْ** اور مغفرت مانگیں **لَهُنَّ** ان کے لیے **اللَّهُ** اللہ تعالیٰ سے **إِنَّ** اللہ بیشک اللہ تعالیٰ **غَفُورٌ** بخشنے والا **رَحِيمٌ** رحم کرنے والا

اے نبی! جب آپ کے پاس مومن عورتیں ان باتوں پر بیعت کرنے آئیں کریں کہ نہ تو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی چیز کو شریک کریں گی، نہ چوری کریں گی، نہ بدکاری کریں گی، نہ اپنی اولاد کو قتل کریں گی، نہ اپنے ہاتھوں اور پاؤں کے درمیان کوئی بہتان تراشیں گی اور کسی بھی نیک کام میں آپ کی نافرمانی نہیں کریں گی؛ تو انہیں بیعت کر لیجئے اور ان کے لیے استغفار کیجئے۔ بیشک اللہ تعالیٰ بہت بخشنے والا، بڑا رحم والا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَكْسِبُوا مِنَ الْأُخْرَةِ كَمَا يَكْسِبُ الْكُفَّارُ مِنَ الْكُفَّارِ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُورِ (۱۳)

يَا أَيُّهَا اے الَّذِينَ آمَنُوا ایمان والو! **لَا تَتَوَلَّوْا** تو دوستی نہ کرو **قَوْمًا** وہ لوگ **غَضِبَ** اللہ تعالیٰ نے غضب کیا **عَلَيْهِمْ** ان پر **قَدْ يَكْسِبُوا** وہ ناامید ہو چکے **مِنَ الْأُخْرَةِ** آخرت سے **كَمَا** جیسے **يَكْسِبُ** الْكُفَّارُ **مِنَ الْكُفَّارِ** مایوس ہیں کافر (جمع) **مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ** قبر والوں (مردے) سے

اے ایمان والو! اس قوم [یہود] سے دوستی نہ کرنا جن پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہوا، یہ قوم آخرت سے ایسے مایوس ہو چکی ہے جیسے قبروں میں پڑے کافر مایوس ہو چکے ہیں۔

سورة الصف

آیات: 14 رکوع: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ اللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۱)
سَبَّحَ اللَّهُ تسبیح کی ہے اللہ تعالیٰ کے **مَا فِي السَّمَوَاتِ** ہر چیز نے جو آسمانوں میں ہے **وَمَا فِي الْأَرْضِ** اور جو زمین میں ہے **وَهُوَ الْعَزِيزُ** اور وہ زبردست ہے **الْحَكِيمُ** حکمت والا ہے

آسمان و زمین میں موجود ہر چیز اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرتی ہے اور وہ سب پر غالب، کامل حکمت والا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ (۲)
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اے لوگو جو ایمان لائے **لِمَ تَقُولُونَ** کیوں تم کہتے ہو **مَا لَا** وہ جو نہیں **تَفْعَلُونَ** تم کرتے

اے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جس پر خود عمل نہیں کرتے؟

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (۳)
كَبُرَ مَقْتًا بڑا ہے بغض میں۔ ناراضگی میں **عِنْدَ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کے ہاں **أَنْ تَقُولُوا** کہ تم کہو **مَا لَا** وہ جو نہیں **تَفْعَلُونَ** تم کرتے

یہ اللہ تعالیٰ کے ہاں سخت ناپسندیدہ حرکت ہے کہ تم ایسی بات کہو جس پر خود عمل نہ کرو۔

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ

(۴)

إِنَّ اللَّهَ بِيَشْكُ اللَّهُ تَعَالَى يُحِبُّ الَّذِينَ مَحَبَّتَ رَكَّهَاتِهِ ان لَوِ كُوْنَ سَعِ يُقَاتِلُونَ فِي جَوِ
جنگ کرتے ہیں۔ میں سَبَّيْلِهِ اس کے راستے (میں) صَفًّا صف بستہ ہو کر۔ صف بنا کر
كَانَهُمْ بُنْيَانٌ گویا کہ وہ دیوار ہیں۔ عمارت ہیں مَرَّضُونَ سِيسِه پلائی ہوئی
بیشک اللہ تعالیٰ ان لوگوں سے محبت کرتا ہے جو اس کی راہ میں صف باندھ کر ایسے
لڑتے ہیں جیسے وہ ایک سِيسِه پلائی ہوئی دیوار ہوں۔

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ لِقَوْمِهِ لِمَ تُوذُونَ نِيَّ وَ قَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ
إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ
(۵)

وَإِذْ اور جب قَالَ مُوسَى کہا موسیٰ نے لِقَوْمِهِ اپنی قوم سے لِقَوْمِهِ لِمَ تُوذُونَ نِيَّ اے
میری قوم کیوں تم مجھ کو اذیت دیتے ہو وَقَدْ تَعْلَمُونَ حالانکہ تحقیق تم جانتے ہو أَنِّي
رَسُولُ اللَّهِ بیشک میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں إِلَيْكُمْ تمہاری طرف فَلَمَّا زَاغُوا پھر
جب وہ ٹیڑھے ہوئے أَزَاغَ اللَّهُ ٹیڑھا کر دیا اللہ تعالیٰ نے قُلُوبَهُمْ ان کے دلوں کو
وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ لَا يَهْدِي نہیں ہدایت دیتا الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ فاسق قوم کو
اور یاد کرو وہ وقت جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا تھا: اے میری قوم! تم مجھے کیوں
اذیت دیتے ہو حالانکہ تمہیں خوب علم ہے کہ میں تمہارے پاس اللہ کی طرف سے بھیجا
ہوا ہوں۔ " پھر جب وہ لوگ ٹیڑھے ہی رہے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کو ٹیڑھا
کر دیا۔ اور اللہ تعالیٰ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیا کرتا۔

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِيَتَّبِعَنِي أَسْرِعِي وَ مَبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي
اسْمُهُ أَحْمَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ (۶)

وَأَذُورِ جِب قَالَ كِهَاعِيَسِي اِبْنُ مَرِيَمَ عِيَسَى اِبْنِ مَرِيَمَ نِي بِنِي إِسْرَائِيلَ اِي
 بِنِي إِسْرَائِيلَ اِي رَسُوْلٍ بِيْشِكْ مِي رَسُوْلٍ هُوں اللهُ اللهُ تَعَالَى كَالِ اِيْكُمْ تَهْمَارِي طَرْفِ
 مُصَدِّقًا لِّبَا تَهْدِيْق كَرْنِي وَالا هُوں وَاسطِي اس كِي جُوْبِيْنِي يَدَيَّ مِي رِي آگِي هِي
 مِّنَ التَّوْرَةِ تَوْرَاتِ مِي سِي وَ مَبَشِّرًا اور خُوش خَبْرِي دِيْنِي وَالا هُوں بِرَسُوْلٍ اِيْكَ
 رَسُوْلٍ كِي يَأْتِي آئِي گَامِنُ بَعْدِي مِي رِي بَعْدِ اسْمُهُ أَحْمَدُ اس كَا نَامِ اِحْمَدُ هُوَ گَا فَلَئِنَّا
 جَاءَهُمْ پَهْرَجِبِ وَه اِيَا ان كِي پَاسِ بِالْبَيِّنَاتِ سَا تَهْرُ رُوشِنِ دِلَالِ كِي قَالُوْا هَذَا
 انهُوْنِ نِي كِهَا يِي سِحْرٌ مُّبِينٌ جَا دُوْ هِي كَهْلَا

اور وہ وقت بھی قابل ذکر ہے جب عیسیٰ ابن مریم نے فرمایا تھا: "اے بنی اسرائیل!
 میں تمہارے پاس اللہ تعالیٰ کا بھیجا ہوا ہوں، مجھ سے پہلے آئی ہوئی تورات کی تصدیق
 کرنے والا ہوں اور اس رسول کی بشارت دینے والا ہوں جو میرے بعد آئے گا؛ جس کا
 نام احمد ہو گا۔" پھر جب وہ ان لوگوں کے پاس روشن دلائل لے کر آیا تو وہ کہنے لگے:
 "یہ تو کھلا جادو ہے۔"

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰ إِلَى الْإِسْلَامِ ۗ وَاللَّهُ
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (۷)

وَمَنْ اور کون اَظْلَمُ بڑا ظالم ہے مِمَّنِ افْتَرَىٰ اس سے جو گھڑے عَلَيَّ اللهُ الْكُذِبَ
 اللهُ تَعَالَىٰ پَرِ جَهُوْٹِ كُوْ هُوَ يُدْعَىٰ حَالَانِكِهْ وَه بِلَا يَا جَاتَا هُوَ اِلَى الْإِسْلَامِ اسلَامِ كِي طَرْفِ
 وَاللَّهُ اور اللهُ تَعَالَىٰ لَا يَهْدِي نِيْهِسِ بَدَا يِتِ دِيْنَا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ظَالِمِ تُوْمِ كُو
 اور اس سے بڑا ظالم کون ہو گا جو اللهُ تَعَالَىٰ پَرِ جَهُوْٹِ بَانْدِهِي حَالَانِكِهْ اسے اسلَامِ كِي
 دَعُوْتِ دِي جَارِهِي هُو، اور اللهُ تَعَالَىٰ ظَالِمُوْنِ كُو رَاهِ نِيْهِسِ دَكِهَا يَا كَرْتَا۔

يُرِيْدُوْنَ لِيُظْفِقُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ

يُرِيدُونَ وَه چاہتے ہیں لِيُظْفِقُوا کہ بجا دیں نُورِ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے نور کو بِأَفْوَاهِهِمْ اپنے مومنوں سے وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ مُتَمِّمٌ پورا کرنے والا ہے نُورِہ اپنے نور کو وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ اور اگرچہ ناپسند کرتے ہوں کافر

یہ لوگ اللہ تعالیٰ کے نور کو اپنی پھونکوں سے بجھانا چاہتے ہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ اپنے نور کو کمال تک پہنچانے والا ہے؛ خواہ کافروں کو کتنا ہی ناگوار گزرے!

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ (۹)

هُوَ الَّذِي وہ اللہ تعالیٰ وہ ذات ہے أَرْسَلَ جس نے بھیجا رَسُولَهُ اپنے رسول کو بِالْهُدَىٰ ہدایت کے ساتھ وَدِينِ الْحَقِّ اور دین حق کے ساتھ لِيُظْهِرَهُ تاکہ غالب کر دے اس کو عَلَيَّ دین کے سارے کے سارے اس کے وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ اور اگرچہ ناپسند کریں مشرک

وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچا دین دے کر بھیجا تاکہ اسے تمام ادیان پر غالب کر دے؛ خواہ مشرکین کو کتنا ہی ناگوار گزرے!

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ (۱۰)
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اے لوگو! آمِنُوا جو ایمان لائے ہو هَلْ أَدُلُّكُمْ کیا میں رہنمائی کروں تمہاری عَلَيَّ تِجَارَةٍ اور پر ایک تجارت کے تُنْجِيكُمْ بچائے تم کو مِّنْ عَذَابِ عَذَابِ سے أَلِيمٍ دردناک

اے ایمان والو! کیا میں تمہیں ایسی تجارت بتلاؤں جو تمہیں دردناک عذاب سے نجات دلا دے؟

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۗ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۱۱)

تُوْمِنُونَ بِاللّٰهِ تم ایمان لاؤ اللہ تعالیٰ پر **وَرَسُولِهِ** اور اس کے رسول پر **وَتَجَاهِدُونَ** اور تم جہاد کرو **فِي سَبِيلِ اللّٰهِ** اللہ تعالیٰ کے راستے میں **بِأَمْوَالِكُمْ** اپنے مالوں کے ساتھ **وَأَنْفُسِكُمْ** اور اپنی جانوں کے ساتھ **ذَلِكُمْ حَايِرٌ** یہ بات بہتر ہے **لَكُمْ** تمہارے لیے **إِنْ كُنْتُمْ** اگر ہو تم **تَعْلَمُونَ** تم علم رکھتے

تم لوگ اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور اللہ کی راہ میں اپنے مال و جان سے جہاد کرو۔ اگر تم جان لو تو یہ تمہارے لیے کہیں بہتر ہے۔

يَغْفِرْ لَكُمْ دُؤْبَكُمْ **وَ يُدْخِلْكُمْ** جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ **وَأَنْتُمْ فِيهَا** مُسْلِمُونَ **فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ** ^{١٢} **ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ** (۱۲)

يَغْفِرْ لَكُمْ بخش دے گا تمہارے لیے **دُؤْبَكُمْ** تمہارے گناہوں کو **وَيُدْخِلْكُمْ** اور داخل کرے گا تم کو **جَنَّاتٍ** باغوں میں **تَجْرِي** بہتی ہیں **مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ** ان کے نیچے سے نہریں **وَأَنْتُمْ فِيهَا** اور گھروں (میں) **مُسْلِمُونَ** پاکیزہ **فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ** ہیشتی کے باغوں میں **ذَلِكَ الْفَوْزُ** یہی ہے کامیابی **الْعَظِيمُ** بڑی

وہ تمہارے گناہ معاف کر دے گا اور تمہیں ایسے باغات میں داخل فرمائے گا جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی اور ان عمدہ رہائش گاہوں میں جو ہمیشہ رہنے والی جنتوں میں ہوں گے۔ یہی تو ہے بڑی کامیابی!

وَأُخْرَى تُحِبُّونَهَا **نَصْرٌ** مِنَ اللَّهِ **وَفَتْحٌ قَرِيبٌ** ^{١٣} **وَبَشِيرٌ** الْمُؤْمِنِينَ (۱۳) **وَأُخْرَى** اور دوسری چیز **تُحِبُّونَهَا** تم محبت رکھتے ہو اس سے **نَصْرٌ** مِنَ اللَّهِ مدد اللہ تعالیٰ کی طرف سے **وَفَتْحٌ** اور فتح **قَرِيبٌ** قریبی **وَبَشِيرٌ** الْمُؤْمِنِينَ اور خوش خبری دو مومنوں کو

اور ایک دوسری چیز بھی؛ جسے تم بہت پسند کرتے ہو! اللہ کی طرف سے مدد اور جلد فتح یابی۔ اور آپ اہل ایمان کو خوشخبری دے دیجئے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ
لِحَوَارِيِّنَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ
فَأَمَنَّا طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتِ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا
عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ (١٤)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اے لوگو جو ایمان لائے ہو کُونُوا اے جو اَنْصَارِ اللہ تعالیٰ
کے مددگار کَمَا قَالَ جیسے کہا تھا عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ عیسیٰ ابن مریم نے لِحَوَارِيِّنَ
حواریوں سے مَنْ أَنْصَارِي کون میرا مددگار ہو گا اِلَى اللہ تعالیٰ کی طرف قَالَ
الْحَوَارِيُّونَ حواریوں نے کہا نَحْنُ ہم ہیں اَنْصَارُ اللہ تعالیٰ کے مددگار فَأَمَنَّا
طَائِفَةٌ تو ایمان لایا ایک گروہ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ بنی اسرائیل میں سے وَكَفَرَتِ
طَائِفَةٌ اور انکار کر دیا ایک گروہ نے فَأَيَّدْنَا تو تائید کی ہم نے۔ مدد کی ہم نے الَّذِينَ
آمَنُوا ان لوگوں کی جو ایمان لائے عَلَي اوپر عَدُوِّهِمْ ان کے دشمنوں کے فَأَصْبَحُوا
تو ہو گئے وہ ظَاهِرِينَ غالب آنے والے

اے ایمان والو! اللہ کے [دین کے] مددگار بن جاؤ؛ اسی طرح جیسے کہ عیسیٰ ابن مریم
نے اپنے حواریوں سے پوچھا تھا: "اللہ کے راستے میں کون میرا مددگار ہو گا؟" حواریوں
نے جواب دیا: "ہم اللہ کے [دین کے] مددگار ہیں۔" پھر بنی اسرائیل میں سے ایک
جماعت ایمان لے آئی اور دوسری جماعت نے انکار کر دیا۔ چنانچہ ہم نے اہل ایمان کی
ان کے دشمن کے مقابلہ میں مدد کی تو وہ غالب آ گئے۔

سورة الجمعة

آیات: 11 رکوع: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ (۱)

يُسَبِّحُ لِلَّهِ تَسْبِيحاً کر رہی ہے اللہ تعالیٰ ہی کے لیے مَا فِي السَّمَوَاتِ ہر وہ چیز جو آسمان میں ہے وَمَا فِي الْأَرْضِ اور جو زمین میں ہے الْمَلِكِ جو بادشاہ ہے الْقُدُّوسِ نہایت پاکیزہ الْعَزِيزِ زبردست الْحَكِيمِ حکمت والا آسمان و زمین میں موجود ہر چیز اس اللہ تعالیٰ کی تسبیح بیان کر رہی ہے جو بادشاہ ہے، نہایت پاک ہے، سب پر غالب ہے اور کامل حکمت والا ہے۔

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (۲)

هُوَ الَّذِي وہ اللہ تعالیٰ وہ ذات ہے بَعَثَ جس نے بھیجا فی میں الْأُمَمِينَ ان پڑھ لوگوں (میں) رَسُولًا مِّنْهُمْ ایک رسول انہی میں سے يَتْلُو عَلَيْهِمْ جو پڑھتا ہے ان پر آيَاتِهِ اس کی آیات وَيُزَكِّيهِمْ اور ان کا تزکیہ کرنا ہے وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ اور سکھاتا ہے ان کو کتاب وَالْحِكْمَةَ اور حکمت وَإِنْ كَانُوا اور بیشک تھے وہ مِنْ قَبْلُ اس سے پہلے لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ البتہ کھلی گمراہی میں

وہ ہی ہے جس نے اُمی لوگوں میں انہی میں سے ایک رسول بھیجا جو انہیں اُس کی آیات

پڑھ کر سناتا ہے، ان کا تزکیہ کرتا ہے اور ان کو کتاب و حکمت سکھاتا ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ اس سے پہلے یہ لوگ واضح گمراہی میں تھے۔

وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۳)

وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ اور کچھ دوسرے ان میں سے لَمَّا حالانکہ (نہیں) يَلْحَقُوا بِهِمْ وہ ملے ان کے ساتھ وَهُوَ اور وہ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ زبردست ہے، حکمت والا ہے اور ان میں سے اُن دوسروں کے لیے بھی جو ابھی ان کے ساتھ ملے نہیں ہیں۔ اور وہ سب پر غالب، کامل حکمت والا ہے۔

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (۴)

ذَلِكَ یہ فَضْلُ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے يُؤْتِيهِ دیتا ہے اسے مَن يَشَاءُ جس کو وہ چاہتا ہے وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ ذُو الْفَضْلِ فضل والا ہے الْعَظِيمِ بڑے یہ اللہ کا فضل ہے؛ وہ جسے چاہے عطا فرمائے۔ اور اللہ تعالیٰ فضل عظیم کا مالک ہے۔

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا ۗ بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (۵)

مَثَلُ مَثَلُ الَّذِينَ ان لوگوں کی حُمِلُوا التَّوْرَةَ جو اٹھوائے گئے تورات ثُمَّ پھر لَمْ يَحْمِلُوهَا انہوں نے نہ اٹھایا اس کو كَمَثَلِ الْحِمَارِ مانند مثال گدھے کے ہے يَحْمِلُ أَسْفَارًا جو اٹھاتا ہے بوجھ بِئْسَ بری ہے مَثَلُ الْقَوْمِ مَثَلُ الَّذِينَ مثال اس قوم کی جنہوں نے كَذَّبُوا جھٹلایا بِآيَاتِ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کی آیات کو وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ لَا يَهْدِي نہیں ہدایت دیتا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ظالم قوم

جن لوگوں کو توراہ کا حامل بنایا گیا تھا، پھر انہوں نے اس کا بوجھ نہیں اٹھایا؛ ان کی مثال اس گدھے کی سی ہے جو بڑی بڑی کتابیں لادے ہوئے ہو۔ کیسی بری مثال ہے ان

لوگوں کی جنہوں نے اللہ کی آیات کو جھٹلا دیا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ایسے ظالموں کو ہدایت نہیں دیا کرتا۔

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنْكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتَّنَا الْمُوتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٦)

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ کہہ دیجئے اے لوگو ہادؤا جو یہودی بنے ہو ان زَعَمْتُمْ اگر تم زعم رکھتے ہو۔ گھمنڈ رکھتے ہو۔ سمجھتے ہو اَنْكُمْ اَوْلِيَاءُ بیشک تم دوست ہو لِلَّهِ اللہ تعالیٰ کے مِنْ دُونِ النَّاسِ لوگوں کے سوا فَتَمَتَّنَا الْمُوتَ پس تم تمنا کرو موت کی اِنْ كُنْتُمْ اگر ہو تم صَادِقِينَ سچے

آپ فرمادیجئے: "اے یہودیو! اگر تمہارا یہ دعویٰ ہے سب لوگوں کو چھوڑ کر صرف تم ہی اللہ کے چہیتے ہو تو کرو موت کی آرزو! اگر تم سچے ہو۔

وَلَا يَتَمَنَّوْنَ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيهِمْ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ (٧)
وَلَا يَتَمَنَّوْنَ اور نہ وہ تمنا کریں گے اس کی اَبَدًا کبھی بھی بِمَا قَدَّمَتْ بوجہ اس کے جو آگے بھیجا اَيْدِيهِمْ ان کے ہاتھوں نے وَاللّٰهُ اور اللہ تعالیٰ عَلِيْمٌ جاننے والا ہے بِالظّٰلِمِيْنَ ظالموں کو

مگر وہ کبھی بھی موت کی آرزو نہیں کریں گے، اپنے ان کر تو توں کی وجہ سے جو انہوں نے اپنے ہاتھوں آگے بھیج رکھے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ ان ظالموں کو خوب جانتا ہے۔

قُلْ اِنَّ الْمُوْتَ الَّذِي تَتَفَرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهُ مُلْقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلَى عَلِيْمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ (٨)

قُلْ کہہ دیجئے اِنَّ الْمُوْتَ بیشک موت الَّذِي وہ جو تَتَفَرُّوْنَ مِنْهُ تم بھاگتے ہو اس سے فَاِنَّهُ مُلْقِيْكُمْ تو بیشک وہ ملنے والی ہے تم سے ثُمَّ تُرَدُّوْنَ پھر تم لوٹائے جاؤ گے اِلَى عَلِيْمِ الْغَيْبِ طرف جاننے والے الْغَيْبِ غیب کے وَالشَّهَادَةِ اور حاضر کے فَيُنَبِّئُكُمْ پھر

وہ بتادے گا تم کو **بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ** ساتھ اس کے جو تم، تم عمل کرتے
آپ فرمادیتے: "یہ بات یقینی ہے کہ وہ موت جس سے تم بھاگتے ہو وہ لازماً تمہیں آکر
رہے گی، پھر تمہیں ہر پوشیدہ و ظاہر کے جانے والے کی طرف لوٹایا جائے گا، اور وہ
تمہیں بتلا دے گا کہ تم کیا کچھ کرتے رہے ہو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ
اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ۗ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۹)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اے لوگو جو ایمان لائے ہو **إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ** جب پکارا جائے
نماز کے لیے **مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ** جمعہ کے **فَاسْعَوْا** تودوڑو **إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ
کے ذکر کی طرف **وَذَرُوا الْبَيْعَ** اور چھوڑ دو تجارت **ذَلِكُمْ** یہ **خَيْرٌ لَّكُمْ** بہتر ہے
تمہارے لیے **إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ** اگر تم علم رکھتے ہو

اے ایمان والو! جب جمعہ کے دن نماز کے لیے اذان دی جائے تو اللہ کے ذکر کی طرف
دوڑ پڑو، اور خرید و فروخت کو چھوڑ دو۔ اگر تم سمجھ لو تو یہی تمہارے لیے بہتر ہے۔

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَ
اذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (۱۰)

فَإِذَا قُضِيَتِ پھر جب پوری ہو جائے **الصَّلَاةُ** نماز **فَانْتَشِرُوا** تو پھیل جاؤ **فِي**
الْأَرْضِ زمین میں **وَابْتَغُوا** اور تلاش کرو **مِنْ فَضْلِ اللَّهِ** فضل میں سے اللہ تعالیٰ
کے **وَاذْكُرُوا اللَّهَ** اور ذکر کرو **اللہ تعالیٰ** کا **كَثِيرًا** بہت **لَّعَلَّكُمْ** تاکہ تم
تُفْلِحُونَ تم فلاح پاؤ

پھر جب نماز کی ادائیگی ہو چکے تو زمین میں پھیل جاؤ اور اللہ کا فضل تلاش کرو۔ اور اللہ
تعالیٰ کو خوب یاد کرتے رہو تاکہ تم مکمل کامیاب ہو جاؤ۔

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا ۗ قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ

خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرِّزْقَيْنِ (۱۱)

وَإِذَا اور جب رَاؤا انہوں نے دیکھا تِجَارَةً تجارت کو أَوْ لَهُوًا یا کھیل تماشے کو
 انْفِصَاً إِلَيْهَا مائل ہو گئے اس کی طرف وَتَرَكَوكَ اور انہوں نے چھوڑ دیا آپ کو
 قَائِمًا کھڑے۔ کھڑی حالت میں قُلْ کہہ دیجئے مَا عِنْدَ اللَّهِ جو اللہ تعالیٰ کے پاس
 ہے خَيْرٌ بہتر ہے مِّنَ اللَّهْوِ کھیل تماشے سے وَمِنَ اور، سے التِّجَارَةِ تجارت
 (سے) وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ خَيْرُ الرِّزْقَيْنِ بہترین رزق دینے والا ہے

اور جب بعض لوگوں نے کوئی تجارت یا کوئی کھیل ہوتے دیکھا تو اس طرف دوڑ پڑے
 اور آپ کو کھڑا ہوا چھوڑ گئے۔ آپ فرما دیجئے کہ جو چیز اللہ کے پاس ہے وہ ایسے کھیل
 تماشے اور ایسی تجارت سے بدرجہا بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ سب سے بہتر رزق دینے والا
 ہے۔

سورة المنافقون

آیات: 11 رکوع: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ
لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَكَاذِبُونَ (۱)

اِذَا جَاءَكَ جب آتے ہیں تیرے پاس الْمُنْفِقُونَ منافق قَالُوا نَشْهَدُ کہتے ہیں ہم
گو اہی دیتے ہو اِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ بیشک آپ البتہ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں وَاللَّهُ اور
اللہ تعالیٰ يَعْلَمُ جانتا ہے اِنَّكَ لَرَسُولُهُ بیشک آپ البتہ اس کے رسول ہیں وَاللَّهُ
يَشْهَدُ اور اللہ تعالیٰ گو اہی دیتا ہے اِنَّ بِشِك الْمُنْفِقِينَ منافق لَكَاذِبُونَ البتہ
جھوٹے ہیں

جب منافقین آپ کے پاس آتے ہیں تو کہتے ہیں: "ہم گو اہی دیتے ہیں کہ بیشک آپ
اللہ کے رسول ہیں۔" حالانکہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ آپ واقعی اس کے رسول ہیں اور
اللہ تعالیٰ یہ گو اہی دیتا ہے کہ یہ منافقین کچے جھوٹے ہیں۔

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ (۲)

اتَّخَذُوا انہوں نے بنا لیا اَيْمَانَهُمْ اپنی قسموں کو جُنَّةً ڈھال فَصَدُّوا تو انہوں نے
رُكَا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے راستے سے اِنَّهُمْ بیشک وہ سَاءَ کتنا برا ہے مَا كَانُوا
جو کچھ وہ ہیں يَعْمَلُونَ وہ کر رہے

انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال بنایا ہوا ہے اور یوں وہ [دوسروں کو بھی] اللہ کی راہ سے روکتے ہیں۔ ان کے کرتوت واقعی بہت برے ہیں۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ (۳)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ یہ بوجہ اس کے کہ بیٹک وہ آمَنُوا ایمان لائے ثُمَّ كَفَرُوا پھر انہوں نے کفر کیا فَطُبِعَ تو مہر لگا دی گئی عَلَي اور قُلُوبِهِمْ ان کے دلوں کے فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ سمجھتے نہیں ہیں

اس کی وجہ ہے کہ وہ [نظارہ] ایمان لائے، مگر پھر کافر ہو گئے۔ چنانچہ ان کے دلوں پر مہر لگا دی گئی، لہذا اب وہ کچھ سمجھتے ہی نہیں۔

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ ۗ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمِعُ لِقَوْلِهِمْ ۗ كَانْتَهُمْ ۗ حُشْبٌ مِّنْ سِنْدَةٍ ۗ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ ۗ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ ۗ قَاتِلْهُمْ اللَّهُ ۗ أَلَيْسَ يُؤْفَكُونَ (۴)

وَإِذَا پھر جب رَأَيْتَهُمْ تم دیکھو ان کو تُعْجِبُكَ اچھے لگیں گے تم کو أَجْسَامُهُمْ ان کے جسم وَإِنْ يَقُولُوا اور اگر وہ بات کریں تَسْمِعُ لِقَوْلِهِمْ تم سنتے جاؤ ان کی بات کو كَانْتَهُمْ گویا کہ وہ حُشْبٌ لکڑیاں ہیں مُسْنَدَةٌ تختہ لگائی ہوئیں يَحْسَبُونَ وہ سمجھتے ہیں كُلَّ صَيْحَةٍ ہر سخت آواز کو عَلَيْهِمْ اپنے اوپر هُمْ وہ الْعَدُوُّ دشمن ہیں فَاحْذَرْهُمْ پس ڈرو ان سے۔ پچو ان سے قَاتِلْهُمْ اللہ غارت کرے ان کو اللہ تعالیٰ أَلَيْسَ يُؤْفَكُونَ کہاں سے وہ پھرے جاتے ہیں

اور جب تم انہیں دیکھو تو ان کے جسم تمہیں بڑے شاندار نظر آئیں، اور اگر وہ گفتگو کریں تو تم ان کی باتیں سنتے رہ جاؤ۔ مگر وہ ہیں ایسے جیسے سہارا دے کر رکھی ہوئی لکڑیاں۔ وہ ہر زور کی آواز کو اپنے ہی خلاف سمجھتے ہیں۔ یہی ہیں اصل دشمن، لہذا ان سے بچ کر رہنا! اللہ ان کو غارت کرے، ان کو کہاں سے الٹا پھیرا جا رہا ہے!

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا أَعْنَوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ (۵)

اور اِذَا قِيلَ لَهُمْ جب ان سے کہا جاتا ہے تَعَالَوْا اَوْ يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ بخشش مانگتے ہیں تمہارے لیے رَسُولُ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے رسول لَوَّوْا موڑتے ہیں رُءُوسَهُمْ اپنے سروں کو وَرَأَيْتَهُمْ اور تم دیکھتے ہو ان کو يَصُدُّونَ وہ باز رہتے ہیں وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ اور وہ تکبر کرنے والے ہیں

اور جب ان سے کہا جائے کہ آؤ؛ رسول اللہ ﷺ [صلی اللہ علیہ وسلم] تمہارے لیے استغفار کر دیں تو اپنے سر جھٹک دیتے ہیں اور تم انہیں دیکھو گے کہ وہ تکبر کرتے ہوئے؛ رکے رہتے ہیں۔

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ۗ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (۶)

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ برابر ہے ان پر اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ خواہ تم بخشش مانگو ان کے لیے اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَكُمْ یا نہ تم بخشش مانگو ان کے لیے لَنْ ہرگز نہ یَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ معاف کرے گا اللہ تعالیٰ ان کو اِنَّ اللَّهَ کیونکہ اللہ تعالیٰ لَا يَهْدِي نہیں ہدایت دیتا الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ فاسق قوم کو

ان کے حق میں برابر ہے کہ آپ ان کے لیے استغفار کریں یا نہ کریں؛ اللہ تعالیٰ انہیں کبھی نہیں بخشے گا۔ بیشک اللہ تعالیٰ ایسے نافرمانوں کو راہ نہیں دکھایا کرتا۔

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَىٰ مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْفَضُوا ۗ وَاللَّهُ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ (۷)

هُمُ الَّذِينَ وہ لوگ ہیں يَقُولُونَ جو کہتے ہیں لَا تُنْفِقُوا نہ تم خرچ کرو علیٰ اوپر مَنْ عِنْدَ اس کے جو پاس ہیں رَسُولِ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے رسول کے حَتَّىٰ يَنْفَضُوا یہاں

تک کہ وہ بھاگ جائیں **وَلِلَّهِ** اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں **حَزَّائِنَ خَزَائِنِ السَّمَوَاتِ** آسمانوں کے **وَالْأَرْضِ** اور زمین کے **وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ** لیکن منافق لوگ **لَا** نہیں **يَفْقَهُونَ** سمجھتے

یہ وہی لوگ ہیں جو کہتے ہیں کہ ان لوگوں پر خرچ نہ کرو جو رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ہیں تاکہ وہ بکھر جائیں۔ حالانکہ آسمان وزمین کے خزانے اللہ ہی کے ہیں لیکن یہ منافق سمجھتے نہیں۔

يَقُولُونَ لَكِن رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَا الْأَعْرَابُ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ (۸)

يَقُولُونَ وہ کہتے ہیں **لَكِن رَجَعْنَا** البتہ اگر لوٹے ہم **إِلَى الْمَدِينَةِ** مدینہ کی طرف **لِيُخْرِجَنَا** البتہ ضرور نکالے گا **الْأَعْرَابُ** **مِنْهَا** زیادہ عزت والا اس سے **الْأَذَلَّ** زیادہ ذلیل کو **وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ** اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہے عزت **وَلِرَسُولِهِ** اور اس کے رسول کے لیے **وَلِلْمُؤْمِنِينَ** اور مومنوں کے لیے **وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ** لیکن منافق لوگ **لَا يَعْلَمُونَ** علم نہیں رکھتے

وہ کہتے ہیں: "اگر ہم مدینہ واپس پہنچے تو عزت والا؛ ذلت والے کو نکال باہر کرے گا۔" حاکمانہ عزت تو اللہ تعالیٰ کی ہے، اس کے رسول کی ہے اور اہل ایمان کی ہے، لیکن یہ منافق جانتے نہیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ (۹)

يَا أَيُّهَا اے **الَّذِينَ آمَنُوا** لوگو! جو ایمان لائے ہو **لَا تُلْهِكُمْ** نہ غافل کریں تم کو **أَمْوَالُكُمْ** مال تمہارے **وَلَا أَوْلَادُكُمْ** اور نہ اولاد تمہاری **عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کے ذکر سے **وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ** اور جو کوئی ایسا کرے گا **فَأُولَئِكَ** تو یہی لوگ **هُمُ**

الْخُسْرُونَ وہ ہیں جو خسارہ پانے والے ہیں

اے ایمان والو! تمہارے اموال اور تمہاری اولاد تمہیں اللہ کی یاد سے غافل نہ کرنے پائیں۔ اور جو لوگ ایسا کریں گے تو وہی لوگ گھانا پانے والے ہیں۔

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَّ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقْتُ وَأَكُن مِّنَ الصَّالِحِينَ (۱۰)

وَأَنْفِقُوا اور خرچ کرو **مِن مَّا رَزَقْنَاكُمْ** اس میں سے جو رزق دیا ہم نے تم کو **مِن** سے **قَبْلِ** اس (سے) پہلے **أَنْ يَأْتِيَّ** کہ آجائے **أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ** تم میں سے کسی ایک کو **موت فَيَقُولَ رَبِّ** تو کہے، اے میرے رب **لَوْلَا** کیوں نہ **أَخَّرْتَنِي** تو نے ڈھیل دی مجھ کو **إِلَىٰ أَجَلٍ** ایک وقت تک **قَرِيبٍ** قریب کے **فَأَصَّدَّقْتُ** تو میں صدقہ کرتا۔ خیرات دیتا **وَأَكُن** اور میں ہو جاتا، **مِن** سے **الصَّالِحِينَ** نیکوں میں (سے)

اور جو ہم نے تمہیں عطا کیا ہے اس میں سے خرچ کرو، اس سے پہلے کہ تم میں سے کسی پر موت آکھڑی ہو، پھر وہ کہنے لگے: "اے میرے رب! تو نے مجھے تھوڑی سی دیر اور مہلت کیوں نہ دی تاکہ میں خوب صدقہ کرتا اور نیک لوگوں میں شامل ہو جاتا۔"

وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (۱۱)

وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اور ہرگز نہ مہلت دے گا اللہ۔ ڈھیل دے گا اللہ تعالیٰ **نَفْسًا** کسی **نفس کو** **إِذَا جَاءَ** جب آجائے **أَجَلُهَا** اس کی موت کا وقت **وَاللَّهُ** اور اللہ تعالیٰ **خَبِيرٌ** خبر رکھنے والا ہے **بِمَا تَعْمَلُونَ** ساتھ اس کے جو تم عمل کرتے ہو

حالانکہ جب کسی کی موت آجائے تو اللہ تعالیٰ کبھی بھی اسے مہلت نہیں دیتا۔ اور اللہ تعالیٰ تمہارے کاموں سے خوب واقف ہے۔

سورة التغابن

آیات: 18 رکوع: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۱)

يُسَبِّحُ لِلَّهِ تَسْبِيح کر رہی ہے اللہ تعالیٰ کے لیے مَا فِي السَّمَوَاتِ جو کچھ آسمانوں میں ہے
وَمَا فِي الْأَرْضِ اور جو کچھ زمین میں ہے لَهُ اسی کے لیے الْمُلْكُ بادشاہت وَلَهُ
الْحَمْدُ اور اسی کے لیے ہے تعریف وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ اور وہ ہر چیز پر قَدِيرٌ قدرت
رکھنے والا ہے

آسمان و زمین کی ہر ہر چیز اللہ تعالیٰ کی تَسْبِيح کر رہی ہے۔ سلطنت بھی اسی کی ہے اور
تعریف بھی اسی کی۔ اور وہ ہر چیز پر مکمل قدرت رکھتا ہے۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مٌؤْمِنٌ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ
(۲)

هُوَ الَّذِي وہ اللہ تعالیٰ وہ ذات ہے خَلَقَكُمْ جس نے پیدا کیا تم کو فِرٌ كَافِرٌ تو تم
میں سے کوئی کافرٌ وَمِنْكُمْ مٌؤْمِنٌ اور تم میں سے کوئی مومن ہے وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ
بِمَا تَعْمَلُونَ ساتھ اس کے جو تم عمل کرتے ہو بَصِيرٌ دیکھنے والا ہے

وہی ہے جس نے تمہیں پیدا کیا، پھر تم میں کوئی تو کافر ہے اور کوئی مومن۔ اور اللہ تعالیٰ
تمہارے اعمال کو خوب دیکھ رہا ہے۔

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ ۗ وَإِلَيْهِ
الْمَصِيرُ (۳)

خَلَقَ السَّمَوَاتِ اس نے پیدا کیا آسمانوں کو اور الْأَرْضِ زمین کو بِالْحَقِّ حق کے
ساتھ وَصَوَّرَكُمْ اور صورت بنائی تمہاری فَأَحْسَنَ تو اچھی بنائیں صُوَرَكُمْ صورتیں
تمہاری وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ اور اسی کی طرف لوٹنا ہے

اس نے آسمان و زمین کو برحق پیدا فرمایا اور تمہاری صورتیں بنائیں اور کیا خوب
صورتیں بنائیں۔ اور اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۗ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (۴)

يَعْلَمُ وہ جانتا ہے مَا فِي السَّمَوَاتِ جو کچھ آسمانوں میں ہے وَالْأَرْضِ اور زمین میں
وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ اور وہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو وَمَا تُعْلِنُونَ اور جو تم ظاہر
کرتے ہو وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ عَلِيمٌ جاننے والا ہے بِذَاتِ الصُّدُورِ سینوں کے بھید

وہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور وہ اسے بھی جانتا ہے جو
تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو۔ اور اللہ تعالیٰ تو سینوں کی باتوں کو بھی جانتا ہے۔

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ ۗ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ (۵)

أَلَمْ يَأْتِكُمْ کیا نہیں آئی تمہارے پاس نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا کی لوگوں کی کَفَرُوا
جنہوں نے کفر کیا مِنْ قَبْلُ اس سے پہلے فَذَاقُوا اتوا انہوں نے چکھا وَبَالَ أَمْرِهِمْ
وبال اپنے کام کا وَلَهُمْ عَذَابٌ اور ان کے لیے عذاب أَلِيمٌ دردناک

کیا تمہارے پاس ان لوگوں کے واقعات نہیں پہنچے جو اس سے پہلے کفر چکے ہیں۔ پھر
انہوں نے اپنے کیے کا وبال چکھ لیا اور انہیں دردناک عذاب ملے گا۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَعَالُوا أَكْثَرُ يُهْدُونَ نَا
فَكْفَرُوا وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (٦)

ذَلِكَ بِأَنَّهُ یہ بوجہ اس کے کہ بیشک وہ کائنات تھے تَأْتِيهِمْ آتے ان کے پاس
رُسُلُهُمْ ان کے رسول بِالْبَيِّنَاتِ ساتھ واضح آیات کے فَعَالُوا تو وہ کہتے أَكْثَرُ کیا
انسان يُهْدُونَ نَا ہدایت دیں گے کہ ہم کو فَكْفَرُوا تو انہوں نے کفر کیا وَ اور تَوَلَّوْا امنہ
موڑ گئے وَ اسْتغْنَى اللَّهُ اور بے پرواہ ہو گیا اللہ تَعَالَى وَاللَّهُ غَنِيٌّ اور اللہ تَعَالَى بے نیاز
ہے حَمِيدٌ تعریف والا ہے

اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کے پاس ان کے رسول روشن دلائل لے کر آئے تھے مگر وہ
کہنے لگے: "کیا انسان ہمیں راہ دکھائیں گے؟" الغرض انہوں نے انکار کیا اور منہ پھیر
لیا۔ تب اللہ تَعَالَى نے بھی ان کی کوئی پرواہ نہ کی اور اللہ تَعَالَى تو ہے ہی بے نیاز اور لائق
حم۔

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا
عَمِلْتُمْ وَاللَّهُ عَلَىٰ سَبِيلِهِ (٧)

زَعَمَ دعویٰ کیا الَّذِينَ كَفَرُوا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا أَنْ لَنْ کہ ہرگز نہ
يُبْعَثُوا اٹھائے جائیں گے قُلْ کہہ دیجئے بَلَىٰ وَرَبِّي کیوں نہیں، میرے رب کی قسم
لَتُنَبَّؤُنَّ البتہ تم ضرور اٹھائے جاؤ گے ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ پھر البتہ تم ضرور بتائے جاؤ گے
بِمَا عَمِلْتُمْ ساتھ اس کے جو تم نے عمل کیے وَ ذَلِكْ اور یہ بات عَلَيَّ پر اللہ يَسِيرٌ
اللہ تَعَالَى (پر) بہت آسان ہے

کافر سمجھے بیٹھے ہیں کہ انہیں زندہ کر کے اٹھایا نہیں جائے گا۔ آپ فرما دیجئے: "اٹھایا
کیوں نہیں جائے گا؟ میرے رب کی قسم! تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر تمہیں لازماً
تمہارے اعمال کی خبر دی جائے گی، اور یہ اللہ کے لیے بہت آسان ہے۔"

فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (۸)
فَأْمِنُوا بِاللَّهِ پس ایمان لاؤ اللہ تعالیٰ پر **وَرَسُولِهِ** اور اس کے رسول پر **وَالنُّورِ** اور اس
 نور پر **الَّذِي** وہ جو **أَنْزَلْنَا** اتارا ہم نے **وَاللَّهُ** اور اللہ تعالیٰ **بِمَا تَعْمَلُونَ** ساتھ اس کے
 جو تم عمل کرتے ہو **خَبِيرٌ** خبر رکھنے والا

لہذا تم اللہ اور اس کے رسول اور اس نور پر ایمان لاؤ جو ہم نے نازل کیا ہے۔ اور اللہ
 تعالیٰ تمہارے اعمال سے خوب واقف ہے۔

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكِ يَوْمِ التَّغَابُنِ ۗ وَمَنْ يُؤْمِنِ بِاللَّهِ وَ
 يَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
 الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۗ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (۹)

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ جس دن وہ جمع کرے گا تم کو **لِيَوْمِ الْجَمْعِ** جمع کرنے کے دن **ذَلِكَ**
 یہ **يَوْمِ التَّغَابُنِ** دن ہے ہارجیت کا **وَمَنْ يُؤْمِنِ** اور جو ایمان لائے گا **بِاللَّهِ** اللہ تعالیٰ
 پر **وَيَعْمَلْ صَالِحًا** اور عمل کرے گا اچھے **يُكَفِّرْ عَنْهُ** دور کر دے گا اس سے **سَيِّئَاتِهِ**
 اس کی برائیاں **وَيُدْخِلْهُ** اور داخل کرے گا اس کو **جَنَّاتٍ تَجْرِي** باغوں میں، بہتی
 ہیں **مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ** جن کے نیچے نہریں **خَالِدِينَ فِيهَا** ہمیشہ رہنے والے ہیں ان
 جنتوں میں **أَبَدًا** ہمیشہ ہمیشہ **ذَلِكَ** یہی لوگ **الْفَوْزُ الْعَظِيمُ** کامیابی ہے بہت بڑی

ڈرو اس دن سے جب وہ تمہیں اکٹھا کرے گا؛ اس اجتماع والے دن! وہ ہارجیت کا دن ہو
 گا۔ اور جو شخص اللہ پر ایمان لائے اور نیک عمل کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے گناہ اس سے
 جھاڑ دے گا اور اسے ایسی جنتوں میں داخل فرمائے گا جن کے نیچے نہریں جاری ہوں
 گی۔ وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے، یہی تو ہے عظیم کامرانی۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ وَ
 بُئِيَ السَّيِّئُ (۱۰)

وَالَّذِينَ اور وہ لوگ كَفَرُوا جنہوں نے كفر کیا وَكَذَّبُوا اور جھٹلایا بِآيَاتِنَا ہماری آیات کو اُولَٰئِكَ یہی لوگ اَصْحَابُ وَالنَّارِ آگ (والے ہیں) خُلِدِينَ فِيهَا ہمیشہ رہنے والے ہیں اس میں وَيُسَّسُ الْمَصِيرُ اور کتنا برا ٹھکانہ ہے اور جن لوگوں نے كفر کیا اور ہماری آیات کو جھٹلایا، تو وہ لوگ دوزخ والے ہیں، اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ اور وہ نہایت برا ٹھکانہ ہے۔

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ ۗ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (۱۱)

مَا أَصَابَ نہیں پہنچتی مِنْ مُصِيبَةٍ کوئی مصیبت إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ مگر اللہ تعالیٰ کے اذن سے وَمَنْ يُؤْمِنُ اور جو کوئی ایمان لاتا ہے بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ پر يَهْدِ قَلْبَهُ وہ رہنمائی کرتا ہے اس کے دل کی وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ بِكُلِّ شَيْءٍ ہر چیز کو عَلِيمٌ جاننے والا ہے

جو بھی مصیبت پہنچتی ہے وہ اللہ کے حکم سے پہنچتی ہے۔ اور جو شخص اللہ پر ایمان رکھتا ہو، وہ اس کے قلب کو ہدایت عطا فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔
وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ (۱۲)

وَاطِيعُوا اور اطاعت کرو وَاللَّهُ اللہ تعالیٰ کی وَاطِيعُوا الرَّسُولَ اور اطاعت کرو رسول کی فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ پھر اگر منہ موڑو تم فَإِنَّمَا تَوَلَّيْتُمْ عَلَيَّ رَسُولِنَا ہمارے رسول پر الْبَلْغُ الْمُبِينُ پہنچانا ہے کھلم کھلا

اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو۔ اب اگر تم منہ موڑو گے تو ہمارے رسول کے ذمے تو فقط صاف صاف پہنچا دینا ہے۔

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۗ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (۱۳)

اللَّهُ اللهُ تَعَالَى لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ نَمِيں كُوْنِي اَلِهَ بَر حَق مَكْرُو هِي وَعَلِي اللهُ اور اللہ تَعَالَى پَر هِي
فَلَيْتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ پَس چا هِي كِه تَوَكَّل كَرِيں مَوْمِن

اللہ تَعَالَى وَه هِي جَس كِه عِلَاوَه كُوْنِي مَعْبُوْد نَمِيں۔ اور اہل اِيْمَان كُو اللہ تَعَالَى پَر هِي تَوَكَّل
كِر نَا چا هِي۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَ أَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ
فَا حَذَرُوهُمْ ۚ وَإِنْ تَعَفَّوْا وَ تَصَفَّحُوا وَ تَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ
(۱۴)

يَا أَيُّهَا اَلَّذِيْنَ اَمَنُوْا لَو كُو جُو اِيْمَان لَائِه وَ اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ بِيْشَك تَمَهَارِي
بِيُوِيُوں مِيں سِه وَ اَوْلَادِكُمْ اور تَمَهَارِه بِيُوِيُوں مِيں سِه عَدُوًّا د شَمْن هِيں لَكُمْ
تَمَهَارِه لِيَه فَا حَذَرُوهُمْ پَس بِيُوَان سِه وَ اِنْ تَعَفَّوْا اور اَكْر تَم مَعَا ف كِر دُو كِه
وَ تَصَفَّحُوا اور دَر كِر كِر و كِه وَ تَغْفِرُوا اور بَخْش دُو كِه فَإِنَّ اللَّهَ تُو بِيْشَك اللہ تَعَالَى
غَفُورٌ رَحِيمٌ غَفُور رَحِيم هِي

اے اِيْمَان والو! بِيْشَك تَمَهَارِي بِيُوِيُوں اور تَمَهَارِي اولاد مِيں سِه هِي كِيْھ تَمَهَارِه د شَمْن
بِيُو هِيں، لِهَذَا اِن سِه هُو شِيَار رَهْنَا۔ اور اَكْر تَم مَعَا ف كِر دُو، دَر كِر كِر جَا و اور بَخْش دُو تُو
بِيْشَك اللہ تَعَالَى بڑا هِي بَخْشِنِه والا، نِهائِي ت رَحْم والا هِي۔

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (۱۵)
إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ بِيْشَك مَال تَمَهَارِه وَ اَوْلَادُكُمْ اور اولاد تَمَهَارِي فِتْنَةٌ اَزْمَانْش هِيں
وَ اللہ اور اللہ تَعَالَى عِنْدَه اَس كِه پَس اَجْرٌ عَظِيمٌ اَجْر عَظِيم هِي
بِيْشَك تَمَهَارِه اَمْوَال اور تَمَهَارِي اولاد اِيَك اَزْمَانْش هِيں۔ اور وَه اللہ هِي هِي جَس كِه
پَس اَجْر عَظِيم هِي۔

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَ اسْبَعُوا وَ أَطِيعُوا وَ أَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ ۗ

وَمَنْ يُؤْتِكُمْ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۱۶)

فَاتَّقُوا اللَّهَ پس ڈرو اللہ تعالیٰ سے **مَا اسْتَطَعْتُمْ** جتنی تم میں استطاعت ہے **وَأَسْمِعُوا** اور سنو **وَأَطِيعُوا** اور اطاعت کرو **وَأَنْفِقُوا** اور خرچ کرو **خَيْرًا** بہتر ہے **لِأَنْفُسِكُمْ** تمہارے نفسوں کے لیے **وَمَنْ يُؤْتِكُمْ** اور جو بچالیا گیا **شَحَّ** بخلی سے **نَفْسِهِ** اپنے نفس کی **فَأُولَئِكَ** تو یہی لوگ **هُمُ الْمُفْلِحُونَ** وہ ہیں فلاح پانے والے ہیں لہذا جہاں تک تمہارے بس میں ہو اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو، اور بات سنا کرو اور مانا بھی کرو اور اپنے بھلے کے لیے خرچ کرتے رہا کرو۔ اور جسے اپنے نفس کی کنجوسی سے بچا دیا گیا تو یہی وہ لوگ ہیں جو اصل کامیاب ہیں۔

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضِعْفَهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ (۱۷)

إِنْ تُقْرِضُوا اگر تم قرض دو گے **اللَّهُ** اللہ تعالیٰ کو **قَرْضًا حَسَنًا** قرضِ حسنہ **يُّضِعْفُهُ** **لَكُمْ** وہ دوگنا کر دے گا اس کو تمہارے لیے **وَيَغْفِرْ لَكُمْ** اور بخش دے گا تم کو **وَاللَّهُ** اور اللہ تعالیٰ **شَكُورٌ حَلِيمٌ** قدر دان ہے، بردبار ہے

اگر تم اللہ تعالیٰ کو قرضِ حسنہ دو گے تو وہ تمہارے فائدے کے لیے اسے کئی گنا بڑھا دے گا اور تمہاری مغفرت فرمادے گا اور اللہ تعالیٰ بڑا قدر دان، نہایت بردبار ہے۔

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۱۸)

عِلْمُ الْغَيْبِ جاننے والا ہے **غَيْبِ** کو **وَالشَّهَادَةُ** اور حاضر کو **الْعَزِيزُ** زبردست ہے **الْحَكِيمُ** حکمت والا

ہر چھپی اور ظاہر چیز کو جاننے والا ہے، سب پر غالب ہے، کامل حکمت والا ہے۔

سورة الطلاق

آیات: 12 رکوع: 2

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَ
اتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ ۗ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۗ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا (۱)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اے نبی (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم) إِذَا طَلَّقْتُمُ جب طلاق دو تم
النِّسَاءَ عورتوں کو فَطَلِّقُوهُنَّ تو طلاق دو ان کو لِعَدَّتِهِنَّ ان کی عدت کے لیے
وَأَحْصُوا اور شمار کرو۔ گن لو الْعِدَّةَ عدت کو وَاتَّقُوا اللَّهَ اور ڈرو اللہ تعالیٰ سے
رَبَّكُمْ جو رب ہے تمہارا لَا تُخْرِجُوهُنَّ نہ تم نکالو ان کو مِنْ بُيُوتِهِنَّ ان کے گھروں
سے وَلَا يَخْرُجْنَ اور نہ وہ نکلیں إِلَّا مگر أَنْ يَأْتِيَنَّ یہ کہ وہ آئیں بِفَاحِشَةٍ
بے حیائی کو مُّبِينَةٍ کھلی وَتِلْكَ اور یہ حُدُودُ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کی حدود ہیں وَمَنْ يَتَعَدَّ
اور جو تجاوز کرے گا حُدُودَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کی حدود سے فَقَدْ تو تحقیق ظَلَمَ نَفْسَهُ
اس نے ظلم کیا اپنی جان پر لَا تَدْرِي نہیں تم جانتے لَعَلَّ اللَّهُ شاید کہ اللہ تعالیٰ
يُحْدِثُ پیدا کر دے بَعْدَ بعد ذَلِكَ اس کے أَمْرًا کوئی صورت

اے نبی! [مسلمانوں سے کہہ دیں کہ] جب تم لوگ عورتوں کو طلاق دینے لگو تو انہیں
ان کی عدت کے لحاظ سے طلاق دیا کرو، اور عدت کو پوری طرح شمار کیا کرو۔ اور اللہ

تعالیٰ سے ڈرتے رہو جو تمہارا رب ہے۔ نہ تم ان عورتوں کو ان کے گھروں سے نکالو اور نہ وہ خود نکلیں، الا یہ کہ وہ کسی کھلی بے حیائی کی مرتکب ہوں۔ یہ اللہ کی حدود ہیں اور جو اللہ تعالیٰ کی حدود سے تجاوز کرے گا، اس نے اپنے اوپر ہی ظلم کیا۔ تمہیں کیا خبر! ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے بعد کوئی نئی صورت پیدا فرمادے۔

فَإِذَا بَلَغَنَّ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۗ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا (۲)

فَإِذَا بَلَغَنَّ پھر جب وہ پہنچیں أَجَلَهُنَّ اپنی مدت کو فَأَمْسِكُوهُنَّ تو روک لو ان کو بِمَعْرُوفٍ بھلے طریقے سے أَوْ فَارِقُوهُنَّ یا جدا کر دو ان کو بِمَعْرُوفٍ ساتھ بھلے طریقے کے وَأَشْهِدُوا اور گواہ بناو ذَوِي عَدْلٍ دو عدل والوں کو مِّنكُمْ تم میں سے وَأَقِيمُوا اور قائم کرو الشَّهَادَةَ گواہی کو لِلَّهِ اللہ تعالیٰ ہیں کے لیے ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ یہ بات نصیحت کی جاتی ہے بِه ساتھ اس کے مَن كَانَ اسے جو کوئی ہو يُؤْمِنُ ایمان رکھتا ہے بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ پر وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اور یومِ آخرت پر وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ اور جو ڈرے گا اللہ تعالیٰ سے يَجْعَلْ لَهُ وہ پیدا کر دے گا اس کے لیے مَخْرَجًا نکلنے کا راستہ

پھر جب وہ اپنی عدت مکمل ہونے کے قریب پہنچ جائیں تو انہیں بھلائی کے ساتھ روک لو یا اچھے انداز میں جدا کر دو۔ اور اپنے میں سے دو عادل آدمیوں کو گواہ بناو اور اللہ کی خاطر گواہی کو درست انداز میں ادا کیا کرو۔ اس بات کی نصیحت اس شخص کو کی جا رہی ہے جو اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتا ہو۔ اور جو شخص اللہ سے ڈرتا ہو وہ اس کے لیے مشکل سے نکلنے کا راستہ بنا دیتا ہے...

وَيَرْزُقُهُ مِّن حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۗ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ ۗ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (۳)

وَيَزِدُّهُ اور رزق دے گا اس کو **مِنْ حَيْثُ لَا جِهَانَ** سے، نہ **يُحْتَسِبُ** وہ گمان کرتا ہو گا **وَمَنْ يَتَوَكَّلْ** اور جو بھروسہ کرے گا **عَلَى اللَّهِ** اللہ تعالیٰ پر **فَهُوَ حَسْبُهُ** تو وہ کافی ہے اس کو **إِنَّ اللَّهَ يَشِئُكَ** اللہ تعالیٰ **بِالْبَيْعِ** امرہہ بیچنے والا ہے اپنے حکم کو **قَدْ جَعَلَ اللَّهُ** تحقیق بنا دیا اللہ تعالیٰ نے **لِكُلِّ شَيْءٍ** ہر چیز کے لیے **قَدْرًا** ایک اندازہ

اور اسے وہاں سے رزق دیتا ہے جہاں سے اسے گمان بھی نہ ہو۔ اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر توکل کر لے تو وہ اس کے لیے کافی ہو جاتا ہے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ اپنا کام پورا کر کے رہتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کی تقدیر طے کی ہوئی ہے۔ کی ترتیب بنا رکھی ہے۔

وَالَّتِي يَبْسُغْنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ اِزْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةٌ أَشْهُرٌ وَالَّتِي لَمْ يَحْضَنْ وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا (۴)

وَالَّتِي اور وہ عورتیں جو ماہیوس ہو چکی ہوں **مِنَ الْمَحِيضِ** حیض سے **مِنْ نِسَائِكُمْ** تمہاری عورتوں میں سے **إِنْ اِزْتَبْتُمْ** اگر شک ہو تم کو **فَعِدَّتُهُنَّ** تو ان کی عدت **ثَلَاثَةٌ أَشْهُرٌ** تین مہینے ہے **وَالَّتِي لَمْ يَحْضَنْ** اور وہ عورتیں، نہیں **يَحْضَنْ** جنہیں ابھی حیض آیا ہو۔ جو حائضہ ہوئی ہوں **وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ** اور حمل والیاں **أَجَلُهُنَّ** ان کی عدت **أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ** وہ رکھ دیں اپنا حمل **وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ** اور جو ڈرے گا اللہ تعالیٰ سے **يَجْعَلْ لَهُ** وہ کر دے گا اس کے لیے **مِنْ أَمْرِهِ** اس کے کام میں **يُسْرًا** آسانی

اور تمہاری عورتوں میں سے جو ماہیوس ہوں؛ اگر تمہیں [ان کی عدت کے بارے میں] کوئی شبہ ہو؛ تو ان کی عدت تین مہینے ہے اور یہی عدت ان کی بھی ہے جنہیں ماہیوس نہیں آتی۔ اور حاملہ خواتین کی عدت یہ ہے کہ ان کے ہاں پیدائش ہو جائے۔ اور جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کے کام میں آسانی فرمادیتا ہے۔

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ ۗ وَمَنْ يَتَّبِعِ اللَّهَ يَكْفِرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا (۵)

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ یہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے أَنْزَلَهُ اس نے نازل کیا ہے اس کو إِلَيْكُمْ تمہاری طرف وَمَنْ يَتَّبِعِ اللَّهَ اور جو ڈرے گا اللہ تعالیٰ سے يَكْفِرْ عَنْهُ وہ دور کر دے گا اس سے سَيِّئَاتِهِ اس کی برائیاں وَيُعْظِمْ اور بڑا کر دے گا لَهُ اس کے لیے أَجْرًا اجر کو

یہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے جو اس نے تمہارے پاس بھیجا ہے۔ اور جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرے گا، اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں کو اس سے جھاڑ دے گا اور اس کی خاطر اجر کو خوب بڑھا دے گا۔

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ وَلَا تَضَارُّوهُنَّ لِنُضَيْبِقُوا عَلَيْهِنَّ ۗ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمِلٍ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۚ وَاتَّبِرُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ ۚ وَإِنْ تَعَاَسَزْتُمْ فَاسْتَرْضِعْ لَهُ الْأُخْرَىٰ (۶)

أَسْكِنُوهُنَّ بَسَاؤِ ان عورتوں کو مِنْ حَيْثُ جہاں سَكَنْتُمْ تم رہتے ہو مِنْ وُجْدِكُمْ اپنی دست کے مطابق وَلَا تَضَارُّوهُنَّ اور نہ تم ضرر پہنچاؤ ان کو لِنُضَيْبِقُوا تاکہ تم تنگ کرو۔ تنگی کرو عَلَيْهِنَّ ان پر وَإِنْ كُنَّ اور اگر ہوں أُولَاتٍ حَمِلٍ حمل والیاں فَأَنْفِقُوا تو خرچ کرو عَلَيْهِنَّ ان پر حَتَّىٰ يَضَعْنَ یہاں تک کہ وہ رکھ دیں حَمْلَهُنَّ حمل اپنا فَإِنْ أَرْضَعْنَ پھر اگر وہ دودھ پلائیں لَكُمْ تمہارے لیے فَآتُوهُنَّ تو دے دو ان کو أُجُورَهُنَّ ان کے اجر وَاتَّبِرُوا اور معاملہ کرو بَيْنَكُمْ آپس میں بِمَعْرُوفٍ بھلے طریقے سے وَإِنْ اور اگر تَعَاَسَزْتُمْ آپس میں کشمکش کرو تَمَّ فَاسْتَرْضِعْ تو دودھ پلا دے لے الْأُخْرَى اس کے لیے کوئی دوسری

ان مطلقہ عورتوں کو اپنی استطاعت کے مطابق وہیں رکھو جہاں تم رہتے ہو، اور انہیں تنگ کرنے کے لیے انہیں تکلیف مت پہنچاؤ۔ اور اگر وہ امید سے ہوں تو حمل کی پیدائش تک ان پر خرچ کرو۔ پھر اگر وہ تمہارے کہنے پر دودھ پلائیں تو تم انہیں ان کی اجرت دو۔ اور آپس میں مناسب طور پر معاملہ طے کر لیا کرو۔ اور اگر تم ایک دوسرے کو تنگ کرو گے تو کوئی دوسری عورت دودھ پلائے گی۔

لِيُنْفِقُ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ۗ وَ مَن قَدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ ۗ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا ۗ سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا (۷)

لِيُنْفِقُ تاکہ خرچ کرے ذُو سَعَةٍ وسعت والا مِّن سَعَتِهِ اپنی وسعت میں سے وَ مَن قَدِرَ اور جو کوئی تنگ کیا گیا عَلَيْهِ اس پر رِزْقُهُ اس کا رزق فَلْيُنْفِقْ پس چاہیے کہ خرچ کرے مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ اس میں سے جو عطا کیا اس کو اللہ تعالیٰ نے لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نہیں تکلیف دیتا اللہ تعالیٰ نَفْسًا کسی شخص کو إِلَّا مَا آتَاهَا مگر جتنا دیا اس نے اس کو سَيَجْعَلُ اللَّهُ عنقریب کر دے گا اللہ تعالیٰ بَعْدَ عُسْرٍ تنگی کے بعد يُسْرًا آسانی نحو شمال آدمی کو اپنی وسعت کے مطابق خرچ کرنا چاہیے اور جسے کم رزق دیا گیا ہو تو اس کو چاہیے کہ اللہ تعالیٰ نے جتنا اسے دیا ہے اسی میں سے خرچ کرے۔ اللہ تعالیٰ نے جس کو جتنا کچھ دیا ہوتا ہے، اس پر اتنا ہی بوجھ ڈالتا ہے۔ اللہ تعالیٰ تنگی کے بعد جلد ہی آسانی بھی پیدا کرے گا۔

وَكَأَيُّن مِّن قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسِبُنْهَا حِسَابًا شَدِيدًا ۗ
وَ عَدَّ بُنْهَآ عَدًّا بَآئِكْرًا (۸)

وَكَأَيُّن اور کتنی ہی مِّن قَرْيَةٍ بستیوں میں سے عَتَتْ انہوں نے سرکشی کی عَنِ أَمْرِ رَبِّهَا اپنے رب کے حکم سے وَرُسُلِهِ اور اس کے رسولوں سے فَحَاسِبُنْهَا تو حساب لیا ہم نے اس سے حِسَابًا حساب شَدِيدًا سخت وَ عَدَّ بُنْهَآ اور عذاب دیا ہم نے اس کو

عَذَابًا تَنْكَرًا عَذَابِ سَخْتِ

اور کتنی ہی ایسی بستیاں تھیں جنہوں نے اپنے رب اور اس کے رسولوں کے حکم سے سرکشی کی تو ہم نے ان سے سخت حساب لیا اور انہیں ایسی سزا دی جو نہ دیکھی تھی نہ سنی۔

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا (۹)

فَذَاقَتْ تو اس نے چکھا وَبَالَ وبالِ أَمْرِهَا اپنے کام کا وَكَانَ عَاقِبَةُ اور ہے انجامِ أَمْرِهَا اس کے کام کا خُسْرًا ناکامی

چنانچہ انہوں نے اپنے کرتوتوں کا وبال چکھ لیا اور ان کا اعمال کا انجام سراسر خسارہ ہوا۔
 أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ آمَنُوا ۗ
 قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا (۱۰)

أَعَدَّ اللَّهُ تیار کیا اللہ تعالیٰ نے لَهُمْ ان کے لیے عَذَابًا شَدِيدًا شدید عذاب فَاتَّقُوا پس ڈرو اللہ اللہ تعالیٰ سے يَا أُولِي الْأَلْبَابِ اے عقل والو الَّذِينَ آمَنُوا وہ جو ایمان لائے ہو قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ تحقیق نازل کیا اللہ تعالیٰ نے إِلَيْكُمْ ذِكْرًا تمہاری طرف ایک ذکر کو

اللہ نے ان کے لیے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے۔ لہذا اے عقل والو! جو کہ ایمان لا چکے ہو، ڈرو اللہ تعالیٰ سے۔ اللہ تعالیٰ نے تمہارے پاس ایک نصیحت نامہ بھیجا ہے۔

رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مَبِينَاتٍ لِيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۗ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۗ قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا (۱۱)

رَسُولًا (بھیجا) ایک رسول کو يَتْلُو او پڑھتا ہے عَلَيْكُمْ تم پر آيَاتِ اللَّهِ اللہ اللہ تعالیٰ کی

آیات مُبَيِّنَاتٍ وَاضِحٍ لِيُخْرِجَ الَّذِينَ تَاكَهُ نَكَال دے ان لوگوں کو اَمَنُوا جو ایمان لائے وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اور انہوں نے عمل کیے اچھے مِنَ الظُّلُمَاتِ اندھیروں سے اِلَى النُّورِ نور کی طرف وَمَنْ يُؤْمِنْ اور جو کوئی ایمان لائے بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ پر وَيَعْمَلْ اور عمل کرے صَالِحًا اچھے يُدْخِلْهُ دَاخِل کرے گا اس کو جَنَّاتٍ باغوں میں تَجْرِي بہتی ہیں مِنْ تَحْتِهَا جَن کے نیچے الْأَنْهَارُ نہریں خَالِدِينَ فِيهَا ہمیشہ رہنے والے ہیں ان میں أَبَدًا ہمیشہ ہمیشہ قَدْ أَحْسَنَ تحقیق اچھا دیا اللَّهُ اللہ تعالیٰ نے لَهُ رِزْقًا اس کو رِزق

ایسا رسول جو تمہارے سامنے اللہ کی واضح آیات پڑھتا ہے تاکہ ایمان لانے اور اعمالِ صالحہ کرنے والوں کو اندھیروں سے نکال کر نور کی طرف لے جائے۔ اور جو شخص اللہ پر ایمان لائے گا اور نیک عمل کرے گا تو وہ اسے ایسی جنتوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی، وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے۔ بیشک اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے بہترین رزق مقرر فرما رکھا ہے۔

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا (۱۲)

اللَّهُ الَّذِي اللہ تعالیٰ وہ ذات ہے خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ آسمانوں کو وَمِنَ الْأَرْضِ اور زمین میں سے مِثْلَهُنَّ انہی کی مانند يَتَنَزَّلُ اترتا ہے الْأَمْرُ علم بَيْنَهُنَّ ان کے درمیان لِتَعْلَمُوا تاکہ تم جان لو أَنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تعالیٰ عَلِي كُلِّ شَيْءٍ ہر شے کے قَدِيرٌ قادر ہے وَأَنَّ اللَّهَ اور بیشک اللہ تعالیٰ نے قَدْ أَحَاطَ تحقیق گھیر رکھا ہے بِكُلِّ شَيْءٍ ہر شے کے عِلْمًا علم کے اعتبار سے

اللہ تعالیٰ ہی ہے جس نے سات آسمان پیدا کیے اور انہی کی مانند زمینیں بھی۔ ان سب

میں احکام نازل ہوتے رہتے ہیں تاکہ تمہیں معلوم ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو احاطہ علمی میں لیے ہوئے ہے۔

سورة التحريم

آیات: 22 رکوع: 3

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۱)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اے نبی (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم) لِمَ تُحَرِّمُ کیوں آپ حرام قرار
دیتے ہیں مَا أَحَلَّ اللَّهُ جو حلال کیا اللہ تعالیٰ نے لَكَ آپ کے لیے تَبْتَغِي آپ چاہتے
ہیں مَرْضَاتَ رضامندی اَزْوَاجِكَ اپنی بیویوں کی وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ غَفُورٌ بخشنے والا
رَّحِيمٌ مہربان ہے

اے نبی! آپ اس چیز کو کیوں حرام کر رہے ہیں جسے اللہ تعالیٰ نے آپ کے لیے حلال
کیا ہے؟ آپ اپنی بیویوں کی خوشنودی چاہتے ہیں؟ اور اللہ تعالیٰ بڑا بخشنے والا، نہایت رحم
والا ہے۔

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْبَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ
الْحَكِيمُ (۲)

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ تحقیق فرض کیا اللہ تعالیٰ نے لَكُمْ تمہارے لیے تَحِلَّةَ کھولنا
أَيْبَانِكُمْ تمہاری قسموں کا وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ اور اللہ تعالیٰ مولا ہے تمہارا وَهُوَ
الْعَلِيمُ اور وہ علم والا ہے الْحَكِيمُ حکمت والا ہے

اللہ نے تمہارے لیے تمہاری قسموں کو توڑنا طے کر دیا ہے اور اللہ تعالیٰ تمہارا کارساز
ہے اور وہ سب جاننے والا، کامل حکمت والا ہے۔

وَإِذْ أَسْرَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا ۖ فَلَمَّا نَبَّتَ بِهٖ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ
عَرَفَ بَعْضَهُ ۖ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ ۖ فَلَمَّا نَبَّاهَا بِهٖ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا ۗ
قَالَ نَبَّأَنِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ (۳)

اور اذ جب اَسْرَ النَّبِيُّ چھپایا نبی (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم) اِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ
طرف اپنی بعض بیویوں کے حَدِيثًا ایک بات کو فَلَمَّا نَبَّتَ بِهٖ اس نے خبر دی
اس کی وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ اور ظاہر کر دیا اس کو اللہ تعالیٰ نے عَلَيْهِ اس پر عَرَفَ اس نے
بتادیا۔ جتلا دیا بَعْضَهُ اس کا بعض حصہ وَأَعْرَضَ اور اعراض برتتا عَنْ بَعْضٍ بعض
سے فَلَمَّا نَبَّاهَا تو جب آپ نے خبر دی اس (بیوی) کو بِهٖ ساتھ اس بات کے قَالَتْ
بولی مَنْ أَنْبَأَكَ آپ کو کس نے بتایا ہے۔ آپ کو کس نے خبر دی ہے هَذَا اس کی قَالَ
نَبَّأَنِي فرمایا خبر دی مجھ کو الْعَلِيمُ علم والے الْخَبِيرُ خبر والے نے

اور وہ وقت یاد کرنے والا ہے جب نبی ﷺ نے اپنی ایک بیوی کو راز کے طور پر کوئی
بات بتائی۔ پھر جب اس بیوی نے وہ بات آگے بتادی اور اللہ تعالیٰ نے نبی ﷺ کو
اس کی اطلاع فرمادی تو نبی ﷺ نے اس کا کچھ حصہ جتلا دیا اور کچھ حصے کو ٹال گئے۔ تو
جب نبی ﷺ نے وہ بات اس بیوی کو جتلائی تو وہ بولی: یہ آپ کو کس نے بتایا؟ آپ
ﷺ نے فرمایا: مجھے سب جاننے والے، ہر خبر رکھنے والے نے بتایا ہے۔

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا ۗ وَإِنْ تَظْهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ
مَوْلَاهُ وَجِبْرِيْلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ ۗ وَالْمَلَكُوتَ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيْرٌ (۴)

إِنْ تَتُوبَا اگر تم دونوں توبہ کرتی ہو اِلَى اللَّهِ اللہ تعالیٰ کی طرف فَقَدْ صَغَتْ تو تحقیق
کج ہو گئے۔ جھک پڑے قُلُوبُكُمَا تم دونوں کے دل وَإِنْ تَظْهَرَا اور اگر تم ایک
دوسرے کی مدد کرو گی عَلَيْهِ آپ کے خلاف فَإِنَّ اللَّهَ پس بیشک اللہ تعالیٰ هُوَ وہ
مَوْلَاهُ اس کا مولا ہے وَجِبْرِيْلُ اور جبرائیل وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ اور صالح اہل

ایمان وَالْمَلَائِكَةُ اور فرشتے **بَعْدَ ذَلِكَ** اس کے بعد **ظَهِيْرًا** مددگار

اے دونوں بیویو! اگر تم اللہ کے حضور توبہ کر لو تو [بہتر ہے] کیونکہ تمہارے دل مائل ہو رہے ہیں۔ اور اگر تم پیغمبر [ﷺ] کے مقابلے میں ایک کرو گی تو ان کے ساتھی تو اللہ تعالیٰ، جبرائیل اور میکائیل ہیں۔ اور علاوہ ازیں دیگر فرشتے بھی ان کے مددگار ہیں۔

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَنَّ أَنْ يُبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَنَّ مُسْلِمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَعْتَبْنَ عِبَادَتٍ سَعِيْحَةٍ تَبِيْتٍ وَآبِكَارًا (۵)

عَسَى رَبُّهُ امید ہے آپ کا رب **إِنْ طَلَّقَنَّ** اگر وہ طلاق دے تم کو **أَنْ يُبْدِلَهُ** کہ وہ بدل کر دے اس کو **أَزْوَاجًا** بیویاں **خَيْرًا مِّنْكَنَّ** بہتر تم عورتوں سے **مُسْلِمَاتٍ** جو مسلمان ہوں **مُؤْمِنَاتٍ** مومن ہوں **قَانِتَاتٍ** اطاعت گزار **تَبِيْتَاتٍ** توبہ گزار **عِبَادَاتٍ** عبادت گزار **سَعِيْحَاتٍ** روزہ دار **تَبِيْتَاتٍ** شوہر دیدہ۔ شوہر والیاں **وَآبِكَارًا** اور کنواری ہوں

اگر پیغمبر [ﷺ] تم سب کو طلاق دے دیں تو ان کا پروردگار فوراً ہی تمہارے بدلے میں انہیں تم سے اچھی بیویاں عطا فرما دے گا جو مسلمان، اہل ایمان، فرماں بردار، توبہ گزار، عبادت گزار اور روزہ دار ہوں گی؛ خواہ شوہر دیدہ ہوں یا کنواری۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَ قُودَهَا النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ (۶)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اے لوگو جو ایمان لائے ہو **قُوا أَنْفُسَكُمْ** بچاؤ اپنے آپ کو **وَأَهْلِيكُمْ** اور اپنے گھر والوں کو **نَارًا** آگ سے **وَقُودَهَا النَّاسُ** ایندھن اس کا لوگ ہوں گے **وَالْحِجَارَةُ** اور پتھر **عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ** اس پر فرشتے ہیں **غِلَاظٌ** سخت دل **شِدَادٌ**

زور آور۔ مضبوط لَّا يَعْصُونَ اللَّهَ نہیں وہ نافرمانی کرتے اللہ تعالیٰ کی مَا أَمَرَهُمْ جو اس نے حکم دیا ان کو وَيَفْعَلُونَ اور وہ کرتے ہیں مَا وَهَّجُوا مَرُونَ وہ حکم دیئے جاتے ہیں

اے ایمان والو! بچاؤ اپنے آپ کو اور اپنے اہل خانہ کو اس آگ سے جس کا ایندھن انسان اور پتھر ہیں۔ اس پر ایسے سخت مزاج اور بڑے مضبوط فرشتے مقرر ہیں جو اللہ تعالیٰ کے دیئے ہوئے کسی حکم میں اس کی نافرمانی نہیں کرتے، اور وہی کرتے ہیں جس کا انہیں حکم دیا جاتا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ۗ إِنَّمَا تُجْرُونَ ۗ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۗ

(۷)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا اے لوگو جنہوں نے کفر کیا لَا تَعْتَذِرُوا نہ تم معذرت کرو الْيَوْمَ آج کے دن إِنَّمَا تُجْرُونَ بیشک تم جزا دیئے جا رہے ہو مَا كُنتُمْ جوتھے تم تَعْمَلُونَ تم عمل کرتے

اے کافرو! آج کوئی بہانے نہ بناؤ، تمہیں انہی اعمال کا بدلہ دیا جا رہا ہے جو تم کیا کرتے تھے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا ۗ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ ۗ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا آتِنَا لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا ۗ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ (۸)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اے لوگو جو ایمان لائے ہو تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ توبہ کرو واللہ تعالیٰ کی طرف تَوْبَةً نَّصُوحًا خالص عَسَىٰ رَبُّكُمْ امید ہے کہ تمہارا رب أَنْ يُكَفِّرَ دور

کردے گا عَنكُمْ تم سے سَبَّأَتِكُمْ تمہاری برائیاں وَايُدْ خَلِكُمْ اور داخل کر دے گا جَنَّاتِ باغوں میں تَجْرِي بہتی ہیں مِنْ سے تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ ان کے نیچے نہریں يَوْمَ جس دن لَا يُخْزِي اللہ نہ رسوا کرے گا اللہ تعالیٰ النَّبِيَّ نبی (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم) وَالَّذِينَ آمَنُوا اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے مَعَهُ اس کے ساتھ نُورُهُمْ يَسْعَى ان کا نور دوڑ رہا ہو گَابَيْنَ درمیان اَيُّدِيهِمْ ان کے دونوں ہاتھوں کے (ان کے آگے آگے) وَبِأَيْمَانِهِمْ اور ان کے دائیں ہاتھ يَتَقَوَّلُونَ وہ کہہ رہے ہوں گے رَبَّنَا اے ہمارے رب اَنْتُمْ لَنَا تمام کر دے ہمارے لیے نُورَنَا ہمارا نور وَاغْفِرْ لَنَا اور بخش دے ہم کو اِنَّكَ بِشَيْءٍ تَوْعَلِي كُلِّ شَيْءٍ ہر چیز پر قَدِيرٌ قدرت رکھنے والا ہے

اے ایمان والو! اللہ کے حضور سچی توبہ کرو۔ امید ہے کہ تمہارا رب تم سے تمہارے گناہوں کو جھاڑ دے گا اور تمہیں ایسی جنتوں میں داخل فرمائے گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی۔ اس دن اللہ تعالیٰ؛ نبی کو اور ان کے ساتھی اہل ایمان کو رسوا نہ کرے گا۔ ان کا نور ان کے سامنے اور ان کی دائیں طرف دوڑ رہا ہو گا۔ وہ عرض کر رہے ہوں گے: "اے ہمارے رب! ہمارے لیے ہمارے اس نور کو آخر تک رکھیے اور اور ہماری مغفرت فرما دیجیے، بیشک آپ ہر چیز پر قادر ہیں۔"

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۗ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ ۗ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (۹)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اے نبی (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم) جَاهِدِ الْكُفَّارَ جہاد کیجئے کافروں سے وَالْمُنَافِقِينَ اور منافقوں سے وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ اور سختی کیجئے ان پر وَمَأْوَاهُمْ اور ان کا ٹھکانہ جَهَنَّمُ جہنم ہے وَبِئْسَ اور بدترین الْمَصِيرُ ٹھکانہ ہے اے نبی! کافروں اور منافقوں سے جہاد کیجئے اور ان پر سختی کیجئے۔ اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے اور وہ بہت برا ٹھکانہ ہے۔

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتِ نُوحٍ وَ امْرَأَتِ لُوطٍ ۗ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَانْتَهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ (۱۰)

صَرَبَ اللَّهُ بیان کی اللہ تعالیٰ نے مَثَلًا ایک مثال لِّلَّذِينَ كَفَرُوا ان لوگوں کے لیے جنہوں نے کفر کیا امْرَأَتِ بیوی کی نُوحِ نوح کی وَا امْرَأَتِ لُوطٍ اور لوط کی بیوی کی کَانَتَا وہ دونوں تھیں تَحْتَ عَبْدَيْنِ ماتحت دو بندوں کے مِنْ سے عِبَادِنَا ہمارے بندوں میں (سے) صَالِحِينَ دونوں نیک تھے فَخَانْتَهُمَا تو ان دونوں نے حقوق ضائع کیے ان کے فَلَمْ يُغْنِيَا تو نہ وہ دونوں کام آسکے عَنْهُمَا ان دونوں کو مِنَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ سے شَيْئًا کچھ بھی وَقِيلَ ادْخُلَا اور کہہ دیا گیا دونوں داخل ہو جاؤ النَّارِ آگ میں مَعَ الدَّٰخِلِينَ داخل ہونے والوں کے ساتھ

اللہ تعالیٰ نے کافروں کے لیے نوح کی بیوی اور لوط کی بیوی کی مثال بیان فرمائی ہے۔ وہ دونوں ہمارے بندوں میں سے دو نیک بندوں کے نکاح میں تھیں۔ مگر جب ان دونوں نے ان کے حقوق ضائع کیے، تو پھر وہ اللہ تعالیٰ کے مقابلے میں ان عورتوں کے ذرا بھی کام نہ آسکے اور حکم دے دیا گیا کہ تم دوسرے جانے والوں کے ہمراہ دوزخ میں داخل ہو جاؤ۔

وَ صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتِ فِرْعَوْنَ ۗ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (۱۱)

وَ صَرَبَ اللَّهُ اور بیان کی اللہ تعالیٰ نے مَثَلًا ایک مثال لِّلَّذِينَ آمَنُوا ان لوگوں کے لیے آمَنُوا جو ایمان لائے امْرَأَتِ فِرْعَوْنَ فرعون کی بیوی کی إِذْ قَالَتْ جب وہ بولی رَبِّ ابْنِ اے میرے رب۔ بِنَايَ عِنْدَكَ میرے لیے اپنے پاس بَيْتًا ایک گھر فِي الْجَنَّةِ

جنت میں **وَنَجِّنِي** اور نجات دے مجھ کو **مِنْ** سے **فِرْعَوْنَ** فرعون (سے) **وَعَمَلِهِ** اور اس کے عمل سے **وَنَجِّنِي** اور نجات دے مجھ کو **مِنْ** **الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ** ظالم لوگوں سے۔ ظالم قوم سے

اور اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کے لیے فرعون کی بیوی کی مثال بیان فرمائی ہے، جب کہ اس نے عرض کیا تھا: "اے میرے رب! میرے لیے اپنے قریب جنت میں ایک گھر بنا دیجئے اور مجھے فرعون اور اس کے عمل سے نجات عطا فرمائیے اور مجھے ظالم قوم سے بھی بچالیجئے۔"

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ عَلَيْهَا (۱۲)

وَمَرْيَمَ اور مریم **ابْنَتَ عِمْرَانَ** بیٹی عمران کی **الَّتِي أَحْصَنَتْ** وہ جس نے حفاظت کی **فَرْجَهَا** اپنی شرم گاہ کی **فَنَفَخْنَا** تو پھونک دیا ہم نے **فِيهِ** اس میں **مِنْ رُوحِنَا** اپنی روح سے **وَصَدَّقَتْ** اور اس نے تصدیق کی **بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا** اپنے رب کے **وَكُتِبَ** اور اس کی کتابوں کی **وَكَانَتْ** اور تھی وہ **مِنَ الْقَنِينِينَ** فرماں بردار لوگوں میں سے

اور اس مریم بنت عمران کی مثال بھی بیان فرمائی ہے جس نے اپنی ناموس کو محفوظ رکھا تھا۔ چنانچہ ہم نے اس میں اپنی روح پھونک دی اور اس نے اپنے رب کے کلمات اور اس کی کتابوں کی تصدیق کی تھی اور وہ فرمانبرداروں میں سے تھی۔